Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio

Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft

Band: 38 (1920)

Heft: 132

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 09.08.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Bern
Mittwoch, 26. Mai
1920

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Berne
Mercredi, 26 mai
1920

Feuille officielle suisse du commerce · Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint 1—2 mal täglich — XXXVIII. Jahrgang — XXXVIIIme année — Paraît 1 ou 2 fois par jour

N° 132

Redaktion und Administration im Eidg. Volkswirtschaftsdepartement — Abonnemente: *Schweiz:* Jährlich Fr. 16.20, halbjährlich Fr. 8.20, vierteljährlich Fr. 4.20 — *Ausland:* Zuschlag des Porto — Es kann nur bei der Post abonniert werden — Preis einzelner Nummern 15 Cts. — Annoncen-Regie: Publicitas A.-G. — Insertionspreis: 50 Cts. die sechsgespaltene Kolonelzeile (Ausland 65 Cts.)

Rédaction et Administration au Département fédéral de l'économie publique — Abonnements: *Suisse:* un an fr. 16.20, un semestre fr. 8.20, un trimestre fr. 4.20 — *Etranger:* Plus frais de port — On s'abonne exclusivement aux offices postaux — Prix du numéro 15 Cts. — Régie des annonces Publicitas S. A. — Prix d'insertion: 50 cts. la ligne (pour l'étranger 65 cts.)

N° 132

Inhalt: Konkurse. — Nachlassverträge. — Handelsregister. — Güterrechtsregister. — Erteilung genereller Ausfuhrbewilligungen. — Schweiz. Südostbahn, Wädenswil. — A.-G Volta Glarus. — Bilanzen von Aktiengesellschaften. — Deutsches Reich: Zollzahlung. — Japan: Aussenhandel. — Internationaler Postgiroverkehr.

Sommaire: Faillites. — Concordats. — Registre de commerce — Registre des régimes matrimonianx. — Autorisation générale d'exportation. — Bilans de sociétés anonymes. — Service international des virements postanx

Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Konkurse — Faillites — Fallimenti

Konkurseröffnungen. — Ouvertures de faillites.

(B.-G. 231 u. 232.) (L. P. 231 et 232.)

Die Gläubiger der Gemeinschuldner und alle Personen, die auf in Händen eines Gemeinschuldners befindliche Vermögensstücke Anspruch machen, werden aufgefordert, binnen der Eingabefrist ihre Forderungen oder Ansprüche, unter Einlegung der Beweismittel (Schuldscheine, Buchauszüge usw. in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift, dem betreffenden Konkursamte einzugeben.

Desgleichen haben die Schuldner der Gemeinschuldner sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden, bei Straffolgen im Unterlassungsfalle.

Wer Sachen eines Gemeinschuldners als Pfandgläubiger oder aus andern Gründen besitzt, hat sie, ohne Nachteil für sein Vorzugsrecht, binnen der Eingabefrist dem Konkursamte zur Verfügung zu stellen, bei Straffolgen im Unterlassungsfalle; im Falle ungerechtfertigter Unterlassung erlischt zudem das Vorzugsrecht.

Den Gläubigerversammlungen können auch Mitschuldner und Bürgen des Gemeinschuldners sowie Gewährspflichtige beiwohnen.

Les créanciers des faillis et ceux qui ont des revendications à exercer, sont invités à produire, dans le délai fixé pour les productions, leurs créances on revendications à l'office et à lui remettre leurs moyens de preuve (titres, extraits de livres, etc.) en original ou en copie authentique.

Les débiteurs du failli sont tenus de s'annoncer, sons les peines de droit, dans le délai fixé pour les productions.

Ceux qui détiennent des biens du failli, en qualité de créanciers gagistes on à quelqne titre qne ce soit, sont tenns de les mettre à la disposition de l'office, dans le délai fixé pour les productions, tons droits réservés; fante de quoi, ils encourront les peines prévnes par la loi et seront déchus de leur droit de préférence, sauf excuse suffisante.

Les codébiteurs, cautions et autres garants du failli ont le droit d'assister aux assemblées des créanciers.

Kt. Zürich *Konkursamt Küsnacht* (748)

Gemeinschuldner: Mathys-Schmid, Johann, von Wynigen (Kt. Bern), wohnhaft in Küsnacht, Inhaber der Firma J. Mathys, zum «Grütli», Fähnlibrunnenstrasse. Zimmereigeschäft, Ausführung von Schreiner-, Glaser-Parkettarbeiten.

Datum der Konkurseröffnung: 1. Mai 1920.

Erste Gläubigerversammlung: Freitag, den 4. Juni 1920, nachmittags 3 Uhr, im Restaurant zur Steinburg, in Küsnacht.

Eingabefrist: Bis 26. Juni 1920.

Kt. Zürich *Konkursamt Schlieren* (747²)

Gemeinschuldner: Anselmi, Carl, geb. 1880, von Basel, Kaufmann, in Dietikon.

Datum der Konkurseröffnung: 20. März 1920.

Summarisches Verfahren (Art. 231 des Gesetzes).

Eingabefrist: Bis 16. Juni 1920.

Kollokationsplan — Etat de collocation

(B.-G. 249, 250 u. 251.) (L. P. 249, 250 et 251.)

Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwächst in Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursgerichte angefochten wird.

L'état de collocation, original ou rectifié, passe en force, s'il n'est attaqné dans les dix jours par une action intentée devant le juge qui a prononcé la faillite.

Ct. de Neuchâtel *Office des faillites de la Chaux-de-Fonds* (749)

Etat de collocation et décision concernant le strict nécessaire

Failli: Aubry-Schaltenbrandt, François, fabricant d'horlogerie, né le 26 août 1887, originaire de Muriaux, domicilié Rue Léopold-Robert n° 74, à la Chaux-de-Fonds.

L'état de collocation de la faillite sus-indiquée est déposé à l'office où il peut être consulté. La décision concernant le strict nécessaire est également déposée à l'office sus-indique où elle peut être consultée.

Les actions en contestation doivent être introduites jusqu'au samedi, 5 juin 1920, inclusivement, sinon l'état de collocation sera considéré comme accepté. Les recours devront être adressés jusqu'à la même date sinon la décision précitée sera définitive.

Schluss des Konkursverfahrens — Clôture de la faillite

(B.-G. 268.) (L. P. 268.)

Kt. Zürich *Konkursamt Unterstrass-Zürich* (750)

Gemeinschuldner: Nachlass des Burkhard-Burnitz, Karl Adolf, Kaufmann, wohnhaft gewesen Rotbuchstrasse Nr. 42, in Zürich 6.

Datum des Schlusses: 18. Mai 1920.

Konkurssteigerungen — Vente aux enchères publiques après faillite

(B.-G. 257.) (L. P. 257.)

Kt. Uri *Betreibungsamt Göschenen* (743)

Liegenschaftsteigerung

Am Montag, den 21. Juni 1920, nachmittags 2 Uhr, wird im Hotel Löwen, in Göschenen, die Liegenschaft Grand Hotel Göschenen, Parzelle A: Grand Hotel, mit östlichem Vorplatz, Dependance, Garage und Gartenanlagen; Parzelle B: Hotel de la Gare, mit Umgelände, östlichem Platz und nördlichem Remisenschopf; Parzelle C: Hausplatz und Stallgebäude, östlichem Vorplatz und südlichem Platz, H.-B. Nr. 321, in der Gemeinde Göschenen, samt vollständigem Hotelinventar, Wagen und Stallrequisiten, an zweite öffentliche Steigerung gebracht.

Die Steigerungsbedingungen liegen vom 11. bis 20. Juni 1920 beim obgenannten Amte zur Einsicht auf.

Nachlassverträge — Concordats — Concordati

Verlängerung der Nachlassstundung — Prolongation du sursis concordataire

(B.-G. 295, Abs. 4.) (L. P. 295, al. 4.)

Kt. Bern *Konkurskreis Frutigen* (751)

Der Nachlassrichter von Frutigen hat die der Firma Werke Gantenbach, in Frutigen, bewilligte Nachlassstundung bis 1. Juli 1920 verlängert. Diese Verfügung datiert vom 20. Mai 1920.

Frutigen, den 24. Mai 1920.

Der bestellte Sachwalter: **A. Bütikofer**, Notar.

Verhandlung über den Nachlassvertrag — Délibération sur l'homologation du concordat

(B.-G. 304 u. 317.) (L. P. 304 et 317.)

Die Gläubiger können ihre Einwendungen gegen den Nachlassvertrag in der Verhandlung anbringen.

Les opposants an concordat peuvent se présenter à l'andience pour faire valoir leurs moyens d'opposition.

Kt. Luzern *Amtsgerichtsvizepräsident von Luzern-Stadt* (753)

Schuldner: Geisser, Jos., Bekleidungshaus, Weggisgasse 33, Luzern.

Tag, Stunde und Ort der Verhandlung: Montag, den 7. Juni 1920, vormittags 11 Uhr, im Sitzungssale des Amtsgerichtes von Luzern-Stadt.

Ct. de Neuchâtel *Tribunal cantonal de Neuchâtel* (744)

Débiteur: Dame veuve de Perrin, Victor, Rue Léopold-Robert, n° 38, à la Chaux-de-Fonds.

Commissaire: M. A. Chopard, préposé aux faillites, à la Chaux-de-Fonds.

Jour, heure et lieu de l'audience: Vendredi, 11 juin 1920, à 10 heures, au Château de Neuchâtel, salle du tribunal.

Bestätigung des Nachlassvertrages — Homologation du concordat

(B.-G. 308.) (L. P. 308.)

Kt. Bern *Richteramt Interlaken* (745)

Nachlassschuldner: Märkle-Minder, Josef, Hotel Jungfrau, Grindelwald.

Datum der Bestätigung: 12. Mai 1920. Dieser Entscheid ist in Rechtskraft erwachsen.

Interlaken, den 22. Mai 1920. Der Gerichtspräsident: **Itten.**

Ct. de Vaud *District d'Aigle* (746)

Dans son audience du 15 mai 1920, le président du tribunal du district d'Aigle a homologué le concordat conclu entre Hubacher, Fritz, négociant, à Villeneuve, et ses créanciers.

Aigle, le 24 mai 1920.

Le préposé aux faillites, commissaire au sursis: **A. Gilliéron.**

Pfandstundung

(Verordnung des Bundesrates betreffend Ergänzung und Abänderung der Bestimmungen des Bundesgesetzes über Schuldbetreibung und Konkurs betreffend den Nachlassvertrag vom 27. Oktober 1917.)

Kt. Luzern *Amtsgerichtsvizepräsident von Luzern-Stadt als erstinstanzliche Nachlassbehörde* (752)

Bestätigung des Nachlassvertrages und Verwerfung der Pfandstundung

(Art. 308 Sch. u. K. G. und Art. 19 der Verordnung des Bundesrates vom 27. Oktober 1917.)

Durch hierortigen Entscheid vom 25. November 1919 ist in Sachen der Firma Spillmann & Sickert, Grand Hotel du Lac, in Luzern, folgendes entschieden worden:

1. Dem abgeschlossenen Nachlassvertrag (Moratorium), wonach die Kurrentgläubiger volle Zahlung erhalten sollen, und zwar bis 31. Dezember 1922 (ohne Zins während der Stundung), ist die gerichtliche Bestätigung erteilt.
2. Die beantragte Pfandstundung (Kapital- und Zinsenstundung) ist gestützt auf den Entscheid des Bundesgerichts (Schuldbetreibungskammer) vom 10. Juni 1919 verworfen.

(Eingelegte Rekursbeschwerden sind von der Justizkommission des Obergerichts und von der staatsrechtlichen Abteilung des Bundesgerichts abgewiesen worden.)

Handelsregister — Registre de commerce — Registro di commercio

I. Hauptregister — I. Registre principal — I. Registro principale

Zürich — Zurich — Zurigo

1920. 19. Mai. Unter der Firma **Konsortial A.-G.** hat sich mit Sitz in Zürich und auf unbestimmte Dauer am 30. April 1920 eine Aktiengesellschaft gebildet, welche die Verwaltung von eigenen und fremden Beteiligungen an kaufmännischen und industriellen Unternehmungen zum Zweck hat. Das Aktienkapital beträgt Fr. 500,000 (fünfhunderttausend Franken) und ist eingeteilt in 500 auf den Inhaber lautende vollcinbezahlte Aktien zu je

Fr. 1000. Die Einladungen zu den Generalversammlungen an die Aktionäre, wie auch die gesetzlich geforderten Publikationen der Gesellschaft erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Die Organe der Gesellschaft sind: Die Generalversammlung, ein Verwaltungsrat von zwei bis drei Mitgliedern und die Kontrollstelle. Der Verwaltungsrat vertritt die Gesellschaft nach aussen, dessen Mitglieder führen je zu zweien kollektiv die rechtsverbindliche Unterschrift. Der Verwaltungsrat besteht aus Dr. Konrad Bloch, Rechtsanwalt, von Zürich, und Hans Grob, Kaufmann, von Zürich, beide in Zürich 8. Geschäftslokal: Neuenhofstrasse 12, Zürich 1.

Textil-Rohstoffe, Garne usw. — 20. Mai. Unter der Firma **Spindel A.-G.** hat sich mit Sitz in Zürich und auf unbestimmte Dauer am 18. Mai 1920 eine Aktiengesellschaft gebildet. Sie bezweckt den Handel in Textil-Rohstoffen und Garnen aller Art sowie die Fabrikation von Garnen und die Beteiligung an andern Unternehmungen der Textilbranche. Das Aktienkapital beträgt Fr. 100,000 (einhunderttausend Franken) und ist eingeteilt in 100 auf den Namen lautende, vollbezahlte Aktien zu je Fr. 1000. Die Einladungen an die Aktionäre zu den Generalversammlungen erfolgen durch eingeschriebenen Brief. In dringenden Fällen kann die Einberufung auch mittelst telegraphischer oder telephonischer Benachrichtigung der im Aktienbuch eingetragenen Aktionäre erfolgen. Offizielles Publikationsorgan der Gesellschaft ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Die Organe der Gesellschaft sind: Die Generalversammlung, ein Verwaltungsrat von ein bis drei Mitgliedern und die Kontrollstelle. Der Verwaltungsrat vertritt die Gesellschaft nach aussen. Die Generalversammlung bezeichnet diejenigen Verwaltungsratsmitglieder, welche für die Aktiengesellschaft Einzel- oder Kollektivunterschrift führen sollen. Der Verwaltungsrat kann weitere Personen mit der Firmazeichnung betrauen. Er setzt alsdann auch die Form der Zeichnung fest. Als Verwaltungsrat ist gewählt: Dr. Armin Schweizer, Rechtsanwalt, von Zürich, in Zürich 1. Derselbe führt Einzelunterschrift. Geschäftslokal: Bahnhofstrasse 71, Zürich 1.

Bern — Berne — Berna

Bureau Aarberg

1920. 24. Mai. Die **Käsereigenossenschaft Seewil,** mit Sitz in Seewil (S. H. A. B. Nr. 141 vom 9. Juni 1909, Seite 1018), hat in ihrer Hauptversammlung vom 2. März 1920 in den Vorstand gewählt: als Präsident: Alfred Stähli-Renfer, von Schüpfen, Landwirt, in Seewil; früher Bendicht Zingg-Egger; als Vizepräsident-Kassier: Christian Balsiger, von Mühlethurnen, Landwirt, in Seewil; früher Alfred Stähli.

Bureau Bern

Verlag. — 19. Mai. Inhaber der Firma **Alfred Weber,** in Bern, ist Alfred Weber, von Rüti (Kt. Zürich), wohnhaft in Bern. Verlag, Cäcilienstrasse 32, vom 1. Juni an Greyerzstrasse 23 I, Bern. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der im Handelsregister von Glarus im Schweiz. Handelsamtsblatt Nr. 28 vom 2. Februar 1920, Seite 191, eingetragenen Firma «Weber & Glauser, Verlags- & Sortimentsbuchhandlung», in Braunwald.

Café. — 19. Mai. Inhaber der Firma **Jules Mischon,** in Bern, ist Jules Josef Mischon, von Emmisbofen, in Bern, Café Bierbübeli, Neubrückstrasse 37.

Wirtschaft. — 20. Mai. Inhaber der Firma **Albert Meyer,** in Bern, ist Albert Meyer, von Ulmiz, in Bern. Wirtschaft z. Cardinal, Aarbergergasse 19.

Café. — 20. Mai. Der Inhaber der Firma **Jenni Moritz,** Betrieb des Restaurant z. Tübeli, in Bern (S. H. A. B. Nr. 266 vom 13. November 1917, Seite 1790), betreibt nun das Café Jenni, Zeughausgasse 25.

20. Mai. **Fondation Travers-Borgstroem (Prix institués à l'Université de Berne),** im Handelsregister unterm 9. Februar 1918 eingetragene Stiftung (S. H. A. B. Nr. 36 vom 13. Februar 1918, Seite 239). Durch notarielle Urkunde vom 8. Januar 1920 hat der Stifter Arthur Hjalmar Travers-Borgstroem Art. 13 der Stiftungsurkunde vom 16. November 1917 abgeändert. Die publizierten Tatsachen bleiben gleich.

Spezerei- und Kolonialwaren. — 21. Mai. Fräulein Mina Neuenschwander, von Rüderswil, und Fräulein Maria Zbinden, von Guggisberg, beide in Bern-Bümpliz, haben unter der Firma **Neuenschwander & Zbinden,** im Stöckacker zu Bümpliz, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Januar 1920 ihren Anfang nahm. Spezerei- und Kolonialwaren usw., Stöckackerstrasse Nr. 93, zu Bern-Bümpliz.

Viehhändler. — 21. Mai. Die Firma **Fried. Hirsbrunner,** Viehhändler, in Muri (S. H. A. B. Nr. 98 vom 28. April 1917, Seite 695), wird infolge Wegzuges des Firmainhabers nach Port bei Nidau gestrichen.

Baugeschäft. — 21. Mai. Die Firma **Ernst Sieber,** Baugeschäft, in Zollikofen (S. H. A. B. Nr. 247 vom 17. Oktober 1918, Seite 1639, und Verweisung), ist infolge Assoziation erloschen.

Baugeschäft. — 21. Mai. Ernst Sieber und Fritz Sieber, beide von Dieterswil bei Rapperswil und wohnhaft in Zollikofen, haben unter der Firma **E. & F. Sieber,** in Zollikofen, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Januar 1920 ihren Anfang nahm. Baugeschäft, in Zollikofen.

Bureau Biel

Diamantschleiferei. — 20. Mai. Die Firma **Elise Dettwyler-Weber,** Diamantschleiferei, in Madretsch (S. H. A. B. Nr. 280 vom 28. November 1916), ist infolge Verzichts der Inhaberin erloschen.

20. Mai. Inhaber der Firma **A. Amrein, Kolonialwaren,** in Biel, ist Albert Amrein, von Beurnevésin, Kaufmann, in Biel. Kolonial- und Spezereiwaren. Bahnhofstrasse 15.

21. Mai. Die Kollektivgesellschaft unter der Firma **Saager & Frey Architektur- & Ingenieurbureau,** mit Sitz in Biel (S. H. A. B. Nr. 89 vom 16. April 1918), ändert die Firma ab in **Saager & Frey, Architekten.** Sie erteilt Prokura an Robert Saager, von Biel und Menziken, Architekt, in Biel.

Bureau Büren a. A.

19. Mai. Die **Käsereigenossenschaft Scheunenberg,** in Scheunenberg, Gde. Wengi (S. H. A. B. Nr. 115 vom 17. Mai 1916, Seite 786), hat in ihrer Hauptversammlung vom 18. März 1920 ihre sämtlichen Vorstandsmitglieder neu gewählt, und zwar wie folgt: als Präsident: Fritz Peter, Landwirt, von Radelfingen, wohnhaft auf dem Hof bei Scheunenberg, in Ersetzung des bisherigen Alexander Hänni; als Vizepräsident und Kassier: Otto Gygi-Marti, Landwirt, von Seedorf, in Janzenhaus bei Scheunenberg, in Ersetzung des bisherigen Fritz Hänni; als Sekretär: Ernst Glur, Lehrer, von Roggwil, in Scheunenberg, in Ersetzung des bisherigen Rudolf Brönnimann; als Beisitzer: Johann von Aesch, Landwirt, von Grossaffoltern, auf dem Hof bei Scheunenberg; Johann Stuber, Landwirt, von Gossliwil, in Scheunenberg, und Ernst Aeschlimann, Landwirt, von Rüderswil, in Janzenhaus bei Scheunenberg, in Ersetzung der bisherigen Johann Franz, Johann Gygi und Niklaus Stämpfli. Präsident oder Vizepräsident und Sekretär zeichnen namens der Genossenschaft kollektiv.

Bureau de Courtelary

8 mai. La société anonyme **Fabrique d'horlogerie de Sonceboz (Sonceboz Watch Factory) (Uhrenfabrik Sonceboz),** à Sonceboz, a, dans son assemblée générale extraordinaire du 28 avril 1920, revisé ses statuts et apporté par là la modification suivante aux faits publiée dans la F. o. s. du c. du 13 septembre 1911, n° 227, page 1530: Le capital social a été porté à fr. 600,000, divisé en 3750 actions au porteur de fr. 160 chacune. Les autres points de la publication du 13 septembre 1911 n'ont pas subi de modifications.

19 mai. Jules Girard-Ferrazini, président, ayant cessé de faire partie du conseil d'administration de la **Société Coopérative de Consommation de St-Imier et environs,** à St-Imier (F. o. s. du c des 7 février 1914, n° 31, page 212, et 17 janvier 1919, n° 12, page 74), et Paul Amez-Droz, secrétaire, ayant démissionné comme tel, la signature qui leur était conférée est éteinte et radiée. Ils sont remplacés par Louis Jacot, chef d'atelier, du Locle, président, et Georges Tschumi, horloger, de Wolfisberg, secrétaire, les deux à St-Imier, signant collectivement.

19 mai. La **Société anonyme Fabrique d'horlogerie Fritz Moeri,** à St-Imier (F. o. s. du c. du 30 mai 1919, n° 127, page 926), donne procuration à Maurice Hug, de Lostorf (Soleure), employé, à St-Imier, qui aura la signature collective avec Louis Burtscher et Adolphe Moeri, déjà porteurs de la signature sociale.

Bureau de Delémont

Meubles, literie, trousseaux, articles de voyage; tapisserie. — 19 mai. Emile Kohler, de Liesberg, et Joseph Mouche-Kohler, de Miécourt, tous deux à Delémont, ont constitué à Delémont, sous la raison sociale **Emile Kohler et Cie,** une société en nom collectif qui a commencé le 1er avril 1920. Meubles, literie, trousseaux, articles de voyage, atelier de tapisserie. Rue de la Maltière.

Fabrication de liqueurs et de sirops. — 19 mai. Le chef de la maison **Charles Bassegoda,** à Delémont, est Charles Bassegoda, originaire de Delémont, y demeurant. Fabrication de liqueurs et de sirops.

Bureau Frutigen

20. Mai. Die Firma **Hotel Blümlisalp und du Parc C. Häsler-Regez, in Aeschi,** mit Sitz in Aeschi (S. H. A. B. Nr. 139 vom 7. Juni 1911, Seite 961), ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

Bureau Interlaken

Metzgerei. — 1920. 20. Mai. Inhaber der Firma **Bieri-Immer,** in Interlaken, ist Rudolf Bieri, von Schangnau, in Interlaken. Gross- und Kleinmetzgerei. Centralstrasse.

Südfrüchte. — 21. Mai. Inhaber der Firma **Angelo Jametti,** in Interlaken, ist Angelo Jametti, von Ponte-Valentino (Kt. Tessin), in Interlaken. Südfrüchtebandlung. Centralstrasse.

Bureau Langnau (Bezirk Signau)

Tuchwaren, Schneiderei. — 21. Mai. Die Firma **Frau Richener,** Tuchwarenhandlung und Schneidereigeschäft, in Steinen bei Signau (S. H. A. B. Nr. 57 vom 27. Februar 1897, Seite 230), ist infolge Verzichtleistung der Inhaberin erloschen. Aktiven und Passiven sind übergegangen auf die Firma «Karl Richener-Imhof», in Steinen.

Tuchwaren. — 21. Mai. Inhaber der Firma **Karl Richener-Imhof,** in Steinen, Gde. Signau, ist Karl Richener, von Signau, in Steinen daselbst. Tuchwarenhandlung. Die Firma hat Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «Frau Richener» übernommen.

Bureau Laufen

Spezerei- und Weinhandlung. — 20. Mai. Inhaber der Firma **Joseph Saner-Müller,** in Laufen, ist Joseph Saner, von Kleinlützel (Solothurn), Negoziant, in Laufen. Spezereihandlung und Weinhandlung.

20. Mai. Die Aktiengesellschaft unter der Firma **Tonwarenfabrik Laufen,** mit Sitz in Laufen, hat in ihrer Generalversammlung vom 26. Februar 1920 ihre Statuten einer Totalrevision, die das Datum vom 26. Februar 1920 tragen, unterzogen und dabei folgende Abänderungen der im Schweiz. Handelsamtsblatt Nr. 308 vom 23. Dezember 1919 und dortige Verweisungen publizierten Tatsachen getroffen: Die Firmabezeichnung wird abgeändert in **Tonwarenfabrik Laufen A. G. (Tuilerie mécanique de Laufon S. A.).** Der Zweck des Unternehmens ist die Fabrikation und der Handel von Tonwaren aller Art. Das Gesellschaftskapital ist auf den Betrag von Fr. 750,000 (siebenhundertfünfzigtausend Franken) erhöht worden, eingeteilt in 1500 auf den Namen lautende Aktien zu je Fr. 500. Die Bekanntmachungen erfolgen durch eingeschriebenen Brief an die Aktionäre, wenn nötig durch Publikation im Schweiz. Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat bezeichnet die Personen, denen die rechtsverbindliche Unterschrift namens der Gesellschaft zustebt, jedoch mit der Beschränkung, dass Kollektivzeichnung von je zwei Personen erforderlich ist. Nach den bisherigen Eintragungen sind zeichnungsberechtigt: Der Verwaltungsratspräsident Oliv Jecker, Bezirkslehrer, von und in Büsserach; der Direktor Joseph Gerster, Kaufmann, von und in Laufen; der Prokurist Guido Gerster, Kaufmann, von und in Laufen; der Prokurist Paul Scherrer, Kaufmann, von und in Laufen.

Bureau Nidau

17. Mai. Die **Landwirtschaftliche Genossenschaft Täuffelen-Gerolfingen-Hagneck,** mit Sitz daselbst (S. H. A. B. Nr. 97 vom 26. April 1916, Seite 666), hat in der Generalversammlung vom 22. Februar 1920 als Präsidenten Fritz Iseli-Meier, Landwirt, von und in Täuffelen; als Sekretär Gottfried Weber-Hofmann, Gemeindeschreiber, von und in Täuffelen, und als Beisitzer Ernst Dasen-Hofmann, Landwirt, von und in Gerolfingen, gewählt.

18. Mai. Die **Landwirtschaftliche Genossenschaft Bellmund und Umgebung,** mit Sitz in Bellmund (S. H. A. B. Nr. 65 vom 12. März 1912, Seite 437), hat in ihren Versammlungen vom 16. Februar 1919 und 29. Februar 1920 zum Beisitzer Hermann Zesiger, Bend. sel., von Merzligen, Landwirt, in Bellmund, und zum Sekretär Alexander Gnägi, Alexanders, Landwirt, von und in Bellmund, gewählt.

Bureau Schlosswil (Bezirk Konolfingen)

21. Mai. Die **Landwirtschaftliche Genossenschaft Landiswil-Obergoldbach,** mit Sitz in Landiswil (S. H. A. B. Nr. 246 vom 19. Oktober 1916, Seite 1594), hat an Stelle des bisherigen den Vorstand wie folgt neu bestellt: Präsident: Johann Habegger, von Trub, Landwirt in der Kratzmatt, am Platz des Friedrich Rindlisbacher; Sekretär-Kassier: Ernst Wüthrich, von Trub, Landwirt, in Landiswil, am Platz des Bernhard Siegenthaler; als Vizepräsident: Adolf Moser, Sohn, von Arni, Landwirt, in Obergoldbach, am Platz des Gottfried Jakob. Als Beisitzer: Adolf Moser, von Arni, Landwirt, in Obergoldbach; Alfred Wegmüller, von Vechigen, Landwirt, in Bärisbach, Christian Steffen, von Lützelflüh, Landwirt, in Obergoldbach, am Platz der Ernst Wälti, Ernst Gehrig und Samuel Hadorn. Der bisherige Beisitzer Friedrich Liechti, von

Landiswil, Landwirt, in Ramisberg, wurde bestätigt. Der Präsident Johann Habegger, der Sekretär Ernst Wüthrich, und der Vizepräsident Adolf Moser führen kollektiv zu zweien die rechtsverbindliche Unterschrift namens der Genossenschaft.

21. Mai. Die **Brunnengenossenschaft Worb,** mit Sitz in Worb (S. H. A. B. Nr. 288 vom 8. Dezember 1917, Seite 1919 und dortige Verweisungen), hat ihre Statuten revidiert. Die neuen Statuten datieren vom 2. Februar 1920. Die Genossenschaft bezweckt die rationelle Verwertung des ihr gehörenden Quellwassers. Das Genossenschaftsvermögen besteht aus dem Werte der erworbenen Quellen, Leitungen, Reservoirs und Zubehören, dem vorhandenen Barvermögen, Wertschriften und Forderungen. Anteilsberechtigt am Vermögen sind die Genossenschafter mit gegenwärtig 222½ Anteilen, und zwar jeder Genossenschafter in der Höhe der sich in seinem Besitze befindlichen Anteile. Mitglieder der Genossenschaft sind die Besitzer der Anteilscheine. Jeder ganze Anteil entspricht dem Anspruch auf einen Minutenliter Wasser. Beim Tod eines Genossenschafters geht dessen Mitgliedschaft auf die Erben über. Im übrigen verlieren ausscheidende Mitglieder jeglichen Anspruch auf das Genossenschaftsvermögen. Die Genossenschaft ist berechtigt, mietweise Wasser abzugeben. Die mietweise Wasserabgabe erfolgt nach den Bestimmungen des vom 2. Februar 1920 datierten Regulativs. Die Genossenschafter haben dasjenige Wasserquantum, welches sie über ihren berechtigten Anteil verbrauchen, nach den Bestimmungen des Regulativs und nach den jeweilen geltenden Ansätzen zu bezahlen. Organe der Genossenschaft sind: Die Hauptversammlung, der Vorstand und zwei Rechnungsrevisoren. Der Vorstand besteht aus fünf Mitgliedern: einem Präsidenten, zugleich Präsident der Hauptversammlung, einem Kassier, zugleich Vizepräsident, dem Sekretär, zugleich Sekretär der Hauptversammlung, und dem Brunnenmeister sowie dessen Stellvertreter. Die Amtsdauer beträgt vier Jahre. Präsident, Vizepräsident und Sekretär führen kollektiv zu zweien die rechtsverbindliche Unterschrift für die Genossenschaft. Der Vorstand besteht aus folgenden Personen: Präsident: Johann Ernst Eberhard, von Grafenried, Tierarzt, in Worb (am Platz des Fritz Gutknecht); Vizepräsident und Kassier: Otto Haldemann, von Eggiwil, Notar, in Worb (am Platz des Daniel Lehmann); Sekretär: Fritz Riesen, von Rüeggisberg, Bauunternehmer, in Worb (bisheriger); Brunnenmeister: Niklaus Reinmann, von Walliswil, Schreinermeister, in Worb (bisheriges Vorstandsmitglied); Brunnenmeister-Stellvertreter: Johann Reber, von Schangnau, Spenglermeister, in Worb (bisheriges Vorstandsmitglied). Zur Beschaffung der durch den Genossenschaftszweck erforderlichen Geldmittel, soweit sie nicht durch Mietzinse, Anleihen usw. gedeckt werden, bestimmt die Hauptversammlung alljährlich die nötigen Mitgliederbeiträge, welche von den Genossenschaftern im Verhältnis ihrer Anteile einzuzahlen sind. Die Statuten vom 20. April 1904 sind aufgehoben worden. Die persönliche Haftbarkeit der Mitglieder ist nicht ausgeschlossen.

Bureau Wimmis (Bezirk Niedersimmental)

Landesprodukte. — 20. Mai. Inhaber der Firma **August Lengacher,** in Oey-Diemtigen, ist August Lengacher, Samuels sel., von Aeschi, Handelsmann, in Oey-Diemtigen. Landesprodukte.

Bäckerei und Spezereien. — 20. Mai. Inhaber der Firma **Friedrich Frey,** in Spiez, ist Friedrich Frey, Johanns sel., von Steffisburg, Bäckermeister, in Spiez. Gross- und Kleinbäckerei und Spezereihandlung.

Glarus — Glaris — Glarona

Import, Export usw. — 1920. 19. Mai. Unter der Firma **Ultramar A. G.** hat sich mit Sitz in Schwanden (Kt. Glarus) auf unbestimmte Dauer eine Aktiengesellschaft gebildet, welche die Durchführung von Handelsgeschäften, insbesondere im Import- und Exportverkehr mit Holländisch-Indien und Südamerika, sowie die Finanzierung von Handels- und Fabrikationsunternehmungen zum Zwecke hat. Die Statuten sind am 23. April 1920 festgestellt worden. Das Aktienkapital der Gesellschaft beträgt Fr. 500,000 (fünfhunderttausend Franken), eingeteilt in 500 auf den Inhaber lautende Aktien von je Fr. 1000. Die Organe der Gesellschaft sind: die Generalversammlung, der Verwaltungsrat, bestehend aus 1—3 Mitgliedern, und die Kontrollstelle. Der Verwaltungsrat vertritt die Gesellschaft nach aussen und bestimmt diejenigen Personen, welche namens der Gesellschaft zu zeichnen befugt sind. Offizielles Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt in Bern. Der Verwaltungsrat besteht aus: Dr. Siegfried Rieser, Rechtsanwalt, von und in Zürich, der die rechtsverbindliche Einzelunterschrift namens der Gesellschaft führt. Als Kontrollstelle fungiert die Schweiz. Revisionsgesellschaft A. G., in Zürich. Das Rechtsdomizil der Gesellschaft befindet sich bei Dr. jur. Hans Hefti, in Schwanden.

19. Mai. Unter dem Namen **Stiftung für Dienstaltersprämien und Ruhegehalte der Angestellten der Steinkohlen-Konsum-Gesellschaft Glarus** besteht eine Stiftung im Sinne der Art. 80 ff. des Schweiz. Zivilgesetzbuches mit Sitz in Glarus. Zweck der Stiftung ist, den Angestellten der Steinkohlen-Konsum-Gesellschaft zu Dienstaltersprämien zu verhelfen, denjenigen, die wegen andauernder Krankheit, Gebrechlichkeit oder höherem Alter ihre Anstellung aufgeben, Ruhegehalte auszurichten und im Falle des Hinschiedes der Familie des Verstorbenen einen Todesfallbeitrag zu gewähren. Die Stiftung ist errichtet worden durch Urkunde vom 8. Mai 1920. Oberstes Organ der Stiftung ist der Stiftungsrat, der durch den jeweiligen Verwaltungsrat der Steinkohlen-Konsum-Gesellschaft gebildet wird. Die Verwaltung der Stiftung ist übertragen einem Stiftungsvorstand. Dieser wird gebildet durch zwei vom Verwaltungsrate der Steinkohlen-Konsum-Gesellschaft aus seiner Mitte bezeichneten Mitgliedern und durch zwei von den Angestellten aus ihrer Mitte mit Stimmenmehrheit gewählten Mitgliedern. Diese vier Mitglieder wählen eine unparteiische Persönlichkeit als Präsidenten. Eines der von den Angestellten gewählten Mitglieder amtet als Verwalter der Stiftung. Die Angestelltenversammlung wählt aus ihrer Mitte ferner auf drei Jahre einen Rechnungsrevisor, der nicht Mitglied des Stiftungsvorstandes sein darf. Der Präsident und Verwalter des Stiftungsvorstandes führen einzeln für die Stiftung die rechtsverbindliche Unterschrift. Präsident des Stiftungsvorstandes ist Dr. jur. David Streiff, Rechtsanwalt, von Glarus und Schwanden, in Glarus; Verwalter des Stiftungsvorstandes ist Friedrich Walter Stüssy, Kaufmann, von Glarus und Riedern, in Glarus.

Solothurn — Soleure — Soletta

Bureau Olten-Gösgen

1920. 20. Mai. Zufolge Stiftungsurkunde vom 27. September 1919 besteht unter der Firma **Wohlfahrt** mit Sitz in Schönenwerd eine Stiftung für Wohlfahrtseinrichtungen zugunsten der Angestellten oder Arbeiter der Firma C. F. Bally A.-G. in Schönenwerd, oder deren Angehörigen. Ein vom Verwaltungsrat der Firma C. F. Bally A.-G. in Schönenwerd aufgestelltes Reglement bestimmt die einzelnen Einrichtungen näher. Organ der Stiftung ist ein Vorstand von fünf Mitgliedern, wovon drei durch den Verwaltungsrat der Firma C. F. Bally A.-G. ernannt werden, ein Mitglied durch die Angestellten und ein Mitglied durch die Arbeiter. Die rechtsverbindliche Unterschrift führen der Präsident und der Aktuar durch kollektive Zeichnung. Präsident ist Theodor Real, Sozialsekretär, von Schwyz, in Aarau, und Aktuar Franz Hürzeler, Werkmeister, von und in Gretzenbach.

20. Mai. Unter dem Namen **Altersfürsorge für die Arbeiter der C. F. Bally A.-G.** ist am 31. März 1920 eine Stiftung mit Sitz in Schönenwerd errichtet worden. Stiftungszweck ist, jedem Arbeiter zu erleichtern, für seine alten Tage zu sorgen. Die Altersfürsorge wird ergänzt durch die Hinterbliebenenfürsorge, mit welcher die Firma die Angehörigen vorzeitig verstorbener Arbeiter gegen wirtschaftliche Folgen des Verlustes ihres Ernährers sicherzustellen sucht. Organ der Stiftung ist eine Verwaltungskommission. Diese besteht aus einem von der Firma C. F. Bally A.-G. bestimmten Obmann und sechs der Altersfürsorge angehörenden Arbeitern; vier derselben werden von der Arbeitervertretung aus ihrer Mitte und zwei von der Firma gewählt. Die rechtsverbindliche Unterschrift führen der Obmann und ein weiteres Mitglied der Verwaltungskommission kollektiv. Der Verwaltungskommission gehören an: als Obmann: Theodor Real, Sozialsekretär, von Schwyz, in Aarau; als Mitglieder: Hans Stutz, Fabrikarbeiter, von Sarmenstorf, in Dottikon; Hans Bossard, Fabrikarbeiter, von und in Kölliken, Karl Wernli, Fabrikarbeiter, von Thalheim, in Aarau, Jakob Baumann, Fabrikarbeiter, von Bottenwil, in Schöftland, Ferdinand Klaus, Fabrikarbeiter, von Niederhelfenschwil, in Niedergösgen, und Johann Moll, Fabrikarbeiter, von Lostorf, in Starrkirch.

Hotel. — 21. Mai. Die Firma **C. Schild,** in Olten, Betrieb des Hotels z. Aarhof (S. H. A. B. Nr. 78 vom 3. April 1918), ist zufolge Verzichts der Inhaberin erloschen.

21. Mai. Aus dem Vorstande der **Viehzuchtgenossenschaft Frohburg,** in Lostorf (S. H. A. B. Nr. 382 vom 9. Oktober 1903 und Nr. 261 vom 2. November 1918), sind der bisherige Präsident Ernst Affolter und der bisherige Vizepräsident Fritz Ballmos ausgetreten; an deren Stelle sind in den Vorstand gewählt worden: Eduard Kamber, Landwirt, von und in Hauenstein, als Aktuar, und Ernst Lüthi, Landwirt, von Rüderswil, in Lostorf, als Beisitzer. Präsident ist nun Eduard Gerny, Landwirt, von und in Trimbach, bisheriger Aktuar; Vizepräsident: Friedrich Mollet, Landwirt, von Schnottwil, in Lostorf. Die rechtsverbindliche Unterschrift führen der Präsident oder Vizepräsident kollektiv mit dem Aktuar.

Basel-Stadt — Bâle-Ville — Basilea-Città

Lebens- und Genussmittel. — 1920. 7. Januar. Die Kommanditgesellschaft unter der Firma **A. Haberthür & Cie.,** in Basel (S. H. A. B. Nr. 97 vom 24. April 1919, Seite 699), Import und Export von Lebens- und Genussmitteln, hat sich aufgelöst; die Firma ist nach bereits beendigter Liquidation erloschen.

Photographisches Atelier. — 26. April. Die Kollektivgesellschaft unter der Firma **Max Lichtenstein & Cie., Louis Frohwein's Nachf.,** in Basel (S. H. A. B. Nr. 80 vom 31. März 1911, Seite 530), photographisches Atelier, hat sich aufgelöst; die Firma ist nach bereits beendigter Liquidation erloschen.

Appenzell A.-Rh. — Appenzell-Rh. ext. — Appenzello est.

Hotel und Pension. — 1920. 21. Mai. Die Firma **J. Mischon-Kropf,** Hotel-Pension z. « Gletscherhügel », in Heiden (S. H. A. B. Nr. 103 vom 26. April 1911, Seite 898), ist infolge Verkaufs des Geschäftes erloschen.

St. Gallen — St-Gall — San Gallo

Cinema. — 1920. 20. Mai. Eintragung von Amtes wegen gemäss Entscheid des eidg. Justiz- und Polizeidepartementes vom 14. April 1920:

Josef Candolini, italienischer Staatsangehöriger, in St. Gallen C, und Wilhelm Schmuck, genannt Wachtl, österreichischer Staatsangehöriger, zurzeit wohnhaft in Bern, haben in St. Gallen C unter der Firma **Candolini & Wachtl** eine Kollektivgesellschaft eingegangen. Betrieb des American Cinema. Kornhausstrasse 18.

Mechan. Stickerei. — 20. Mai Die Firma **Karl Giger,** mechanische Stickerei, in Abtwil, Gde. Gaiserwald (S. H. A. B. Nr. 166 vom 1. Juli 1909, Seite 1190), ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

Stickerei, Textilwaren. — 21. Mai. Die Firma **Locker & Aronovici,** Fabrikation und Export von Stickereien und Textilwaren, in St. Gallen C (S. H. A. B. Nr. 46 vom 25. Februar 1918, Seite 302), meldet als gegenwärtiges Geschäftslokal an: Bahnhofstrasse 1, Unionplatz.

Haushaltungsartikel, Kupferschmiede usw. — 21. Mai. Inhaber der Firma **Carl Lutz, Kupferschmied,** in Thal, ist Carl Lutz, von und in Thal. Handlung in Haushaltungsartikeln, Kupferschmiede und Installationen. Dorf.

Kolonialwaren, Mercerei usw. usw. — 21. Mai. Die Firma **C. & S. Steinmann,** Kolonialwaren, Mercerie, Manufakturwaren, Tricoterie, Glas-, Porzellan- und Schuhwaren, in Wallenstadt (S. H. A. B. Nr. 258 vom 10. Oktober 1910, Seite 1754), ist infolge Auflösung erloschen. Aktiven und Passiven werden von der neuen Firma « Carl Steinmann » übernommen.

Inhaber der Firma **Carl Steinmann,** in Wallenstadt, ist Johann Carl Steinmann, von und in Wallenstadt; diese Firma übernimmt die Aktiven und Passiven der erloschenen Firma « C. & S. Steinmann ». Kolonial-, Glas-, Porzellan-, Schuh- und Manufakturwaren. Bahnhofstrasse.

Chemische Produkte (Waschpulver). — 21. Mai. Die Firma **J. Baumann, Fenalfabrikation St. Gallen,** Waschpulverfabrikation, in St. Gallen C (S. H. A. B. Nr. 226 vom 27. September 1917, Seite 1552), ist infolge Verassozierung erloschen. Aktiven und Passiven werden von der neuen Firma « J. Baumann & Cie., Fenalfabrik », übernommen.

Johannes Baumann, von Winterlingen (Württemberg), in St. Gallen C, Julius Alwin Pfister, von Uster, in Zürich 2, und August Zoller, von Tablat, in St. Gallen C, haben unter der Firma **J. Baumann & Cie., Fenalfabrik,** mit Hauptsitz in St. Gallen C und Zweigniederlassung in Zürich, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Juni 1920 ihren Anfang nimmt und die Aktiven und Passiven der erloschenen Firma « J. Baumann, Fenalfabrikation St. Gallen » übernimmt. Zeichnungsberechtigt sind nur die beiden Gesellschafter: Johannes Baumann und Julius Alwin Pfister, einzeln. Chemische Produkte (Fabrikation und Vertrieb der Fenalprodukte). Obere Klusstrasse 1.

Trauerartikel, Herren- und Damenwäsche usw. — 21. Mai. Inhaber der Firma **Teucher-Schmid,** in Lichtensteig, ist Heinrich Teucher-Schmid, von Frauenfeld, in Lichtensteig. Trauerartikel, Herren- und Damenwäsche, Kinderartikel. Hauptgasse 188.

Blumen und Modewaren. — 21. Mai. Die Firma **Hartmann-Scherrer**, Blumen- und Modewarenhandlung, in Lichtensteig (S. H. A. B. vom 17. April 1883, Seite 435), ist infolge Verkaufs des Geschäftes erloschen.

Wirtschaft und Spezereien. — 21. Mai. Die Firma **Jacob Egli-Keller**, Wirtschaft und Spezereihandlung, in Flawil (S. H. A. B. Nr. 100 vom 22. April 1908, Seite 707), wird infolge Reduktion des Geschäftsbetriebes im Handelsregister gelöscht.

21. Mai. Die Kollektivgesellschaft unter der Firma **H. Tschopp & Cie., St. Leonhardsapotheke & Droguerie**, in St. Gallen C (S. H. A. B. Nr. 83 vom 2. April 1913, Seite 581), ist infolge Auflösung erloschen. Aktiven und Passiven sind von der neuen Firma «von Vintschger-Poltera», in St. Gallen C (S. H. A. B. Nr. 128 vom 20. Mai 1920, Seite 947), übernommen worden.

Weinhandlung. — 21. Mai. Die Firma **Pons Que & Albert Ledergerber**, Weinhandlung, in St. Gallen C (S. H. A. B. Nr. 17 vom 22. Januar 1907, Seite 114), ist infolge Auflösung erloschen. Aktiven und Passiven sind von der neuen Firma «Albert Ledergerber», in St. Gallen C (S. H. A. B. Nr. 128 vom 20. Mai 1920, Seite 947), übernommen worden.

Maschinen; alte und neue Fädelmaschinen. — 21. Mai. Die Firma **Tischhauser & Leeser**, Maschinenhandel, An- und Verkauf von alten und neuen Stick- und Fädelmaschinen, in Grabs (S. H. A. B. Nr. 33 vom 8. Februar 1907, Seite 227), ist infolge Auflösung und Liquidation erloschen.

21. Mai. **Trinkwasser-Versorgung Jona**, Genossenschaft, mit Sitz daselbst (S. H. A. B. Nr. 271 vom 30. Oktober 1909, Seite 1819). Aus dem Vorstande sind der Kassier Albert Helbling, Franz Müller und Albert Ott ausgeschieden. An deren Stelle wurden als neue Vorstandsmitglieder gewählt: Als Kassier: Anton Schneider, Schlossermeister, von und in Jona; Jean Fritschi, Landwirt, von Bachenbülach, in Jona; Joseph Winiger, Malermeister, von und in Jona, und Josef Helbling, Landwirt, von und in Jona. Der Präsident oder der Vizepräsident zeichnet kollektiv mit dem Kassier. Vizepräsident ist das bisherige Vorstandsmitglied Heinrich Schulthess-Wieland.

21. Mai. **Landwirtschaftliche Genossenschaft Mogelsberg**, mit Sitz daselbst (S. H. A. B. Nr. 164 vom 12. Juli 1918, Seite 1150). Aus dem Vorstande sind der Präsident Johann Züblin, der Aktuar Jacob Naef und Florian Fausch ausgeschieden. An deren Stelle wurden neu in den Vorstand gewählt: Kaspar Rhyner, Landwirt, von Elm, in Nassen; Alfred Rotach, Gemeindeammann und Landwirt, von Schwellbrunn, in Wolfhag; und Emil Früh, Landwirt, von Mogelsberg, in Stalden. Präsident und Kassier ist der bisherige Kassier Jakob Rüdlinger; Aktuar das bisherige Vorstandsmitglied Alfred Baumann. Der Präsident zeichnet kollektiv mit dem Aktuar oder dem Kassier.

Landwirtschaft und Viehhandel. — 21. Mai. Eintragung von Amtes wegen gemäss Art. 26, Abs. 2, der Verordnung des Bundesrates vom 6. Mai 1890 über das Handelsregister und Handelsamtsblatt:

Inhaber der Firma **Johann Jakob Klaus**, in Gossau, ist Johann Jakob Klaus, von Henau, in Gossau. Landwirtschaft und Viehhandel. Klausenmühle.

Graubünden — Grisons — Grigioni

Photogeschäft. — 1920. 18. Mai. Inhaber der Firma **Carl Vonwiller**, in Arosa, ist Carl Vonwiller, von St. Gallen, wohnhaft in Arosa. Photogeschäft. Postplatz Nr. 94.

19. Mai. Inhaber der Firma **Peter Brunold, Bauunternehmung**, in Arosa, ist Peter Brunold, von Peist, wohnhaft in Arosa. Uebernahme und Ausführung sämtlicher Bauarbeiten. Inner-Arosa Nr. 126.

Porzellan- und Glaswaren, Haushaltungsartikel. — 19. Mai. Die Firma **Killias & Hemmi**, in Chur und Filiale in Davos-Platz, Porzellan- und Glaswaren, Haushaltungsartikel (S. H. A. B. Nr. 103 vom 22. April 1912, Seite 713), erteilt Prokura für ihre Filiale an Eugen Niedermann, von Henau (St. Gallen), in Davos-Platz.

20. Mai. Die Firma **A.-G. für Holzhandel und Holzindustrie**, mit Hauptsitz in Genf und Zweigniederlassung in Chur (S. H. A. B. Nr. 32 vom 8. Februar 1919, Seite 198), wird infolge Konkurses von Amtes wegen gestrichen.

20. Mai. **Rhätische Bank (vorm. Bank für Davos) (Banque Rhétique [cidev. Banque de Davos]) (Rhaetian Bank [form. Davos Bank])**, mit Hauptsitz in Davos-Platz und weiteren Geschäftssitzen in Chur und St. Moritz und Filiale in Arosa (S. H. A. B. Nr. 131 vom 4. Juni 1919, Seite 960). Die Kollektivprokuren Jakob Leu für den Hauptsitz und Jean Arthur Illi für die Filiale Arosa sind erloschen.

Aargau — Argovie — Argovia

Bezirk Zurzach

1920. 15. Mai. Unter der Firma **Milchgenossenschaft Lengnau** hat sich mit Sitz in Lengnau eine Genossenschaft gebildet, welche unter Ausschluss eines direkten Geschäftsgewinnes die bestmögliche Verwertung der Milch, sei es durch Verkauf direkt oder an einen Dritten auf Grund vertragsmässiger Vorschriften und Bedingungen bezweckt. Die Statuten sind am 2. Mai 1919 festgestellt worden. Mitglied der Genossenschaft kann jeder werden, der die bürgerlichen Ehrenrechte besitzt und die von seinen Kühen herrührende Milch an die Genossenschaft, resp. an deren Abnehmer abgeben will. Die Mitgliedschaft wird durch Unterzeichnung der Statuten im Protokoll erworben. Nach Ablauf eines Jahres Eintretende haben ein Eintrittsgeld von Fr. 10 und eine verhältnismässige Amortisationsquote zu entrichten. Die Mitgliedschaft geht verloren durch Austritt, Tod, Konkurs, Auspfändung und Ausschluss. Der Austritt ist zwei Monate vorher schriftlich dem Vorstande anzuzeigen und kann nur auf 30. April und 31. Oktober erfolgen. Ein Erbe kann an Stelle des Erblassers als Mitglied eintreten. Die Genossenschaftsversammlung beschliesst allfällige Beiträge, die jedes Mitglied nach Verhältnis seiner Milchlieferung zu entrichten hat. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haften die Mitglieder persönlich und solidarisch. Die Organe der Genossenschaft sind die Generalversammlung und der Vorstand. Der aus drei Mitgliedern bestehende Vorstand vertritt die Genossenschaft nach aussen. Namens desselben führen Präsident und Aktuar kollektiv die rechtsverbindliche Unterschrift. Präsident ist Kaspar Suter, Landwirt; Aktuar ist Johann Müller, Landwirt; Kassier ist August Suter-Weibel, Landwirt; alle von und in Lengnau.

Thurgau — Thurgovie — Thurgovia

1920. 10. Mai. **Pressverein der Katholiken des Kantons Thurgau**, Verein, mit Sitz in Frauenfeld (S. H. A. B. Nr. 285 vom 21. November 1895, Seite 1183). Dr. A. von Streng, M. Schmid und J. Hagen sind zurückgetreten; der Vorstand wurde neu bestellt aus: Dr. Adolf Koch, Fürsprech, von Sommeri und Frauenfeld, Präsident; Dr. Jakob Neuhaus, Fürsprech, von Zeihen (Kt. Aargau), in Romanshorn, Vizepräsident, und Leonhard Rubischum, Pfarrer, von Muolen (Kt. St. Gallen), in Bussnang, Aktuar. Präsident oder Vizepräsident je kollektiv mit dem Aktuar führen die rechtsverbindliche Unterschrift.

10. Mai. **Aktiengesellschaft Brauerei C. Brunner**, in Weinfelden (S. H. A. B. Nr. 447 vom 19. Dezember 1902, Seite 1786). An Stelle des Carl Brunner, dessen Unterschrift erloschen ist, wurde als Direktor ernannt: August Lanter, von Steinach (Kt. St. Gallen), in Weinfelden. Der Direktor vertritt die Gesellschaft nach aussen und führt die rechtsverbindliche Unterschrift durch Einzelzeichnung. Dem Verwaltungsrate gehören an: Gebhard Bärlocher, Bierbrauer, von Thal (Kt. St. Gallen), in Weinfelden, Präsident; August Lanter, Privatier, von und in Steinach, Vizepräsident; Jakob Geiger, Privatier, von und in Bischofszell; Johann Niedermann, Landwirt, von Bütschwil, in Kirchberg (Kt. St. Gallen), und Otto Klingler, Bäcker, von und in Gossau (Kt. St. Gallen).

Sämtliche Bedarfsartikel. — 11. Mai. Inhaber der Firma **Franz Brockmann**, in Frauenfeld, ist Franz Brockmann, deutscher Staatsangehöriger, wohnhaft in Winterthur, ab 1. Juni 1920 in Frauenfeld. Magazine für sämtliche Bedarfsartikel.

Schlackenverwertung. — 11. Mai. Die Firma «M. Kappeler», in Zürich, hat ihre Zweigniederlassung in Kreuzlingen aufgegeben; die Firma **M. Kappeler**, Vertretungen und Schlackenverwertung, in Kreuzlingen (S. H. A. B. Nr. 247 vom 17. Oktober 1918, Seite 1640), und damit die an Albert Kappeler-Naescher erteilte Prokura ist erloschen.

12. Mai. **Fuhrhalter- & Pferdebesitzer-Verband Kreuzlingen & Umgebung**, Genossenschaft, in Kreuzlingen (S. H. A. B. Nr. 128 vom 5. Juni 1917, Seite 897. und Nr. 110 vom 9. Mai 1919, Seite 796). An Stelle der ausgeschiedenen Albert Landwehr, dessen Unterschrift erloschen ist, und Theodor Lussi sind in den Vorstand gewählt worden: als Vizepräsident und Aktuar: Ernst Haas, von Biessenhofen, und als Beisitzer: Fritz Freiburghaus, von Neuenegg (Kt. Bern), beide in Kreuzlingen und jeder Fuhrhalter. Als nunmehriger Präsident ist ernannt worden: Hermann Ruf, Fuhrhalterei und Bierdepot, von und in Emmishofen, bisher Aktuar. Präsident und Aktuar kollektiv führen die rechtsverbindliche Unterschrift.

14. Mai. **Ziegenzuchtgenossenschaft Weinfelden & Umgebung**, in Weinfelden (S. H. A. B. Nr. 212 vom 20. August 1912, Seite 1495; Nr. 65 vom 19. März 1914, Seite 467, und Nr. 14 vom 18. Januar 1916, Seite 83). Alfred Keller, Kaspar Haffter, Anton Oswald und Jakob Keller sind ausgetreten; an deren Stelle sind in den Vorstand gewählt worden: als Aktuar: Heinrich Enz, Landwirt, von Weinfelden; Albert Brütsch, Schreiner, von Buch (Schaffhausen), Kassier; Jakob Keller-Düssli, Monteur, von und alle in Weinfelden, und Jakob Burkhart, Landwirt, von Weinfelden, in Hagholz, Beisitzer. Präsident und Aktuar kollektiv führen die rechtsverbindliche Unterschrift.

15. Mai. **Käsereigesellschaft Weiningen**, in Weiningen (S. H. A. B. Nr. 113 vom 1. Mai 1907, Seite 779). Aus dem Vorstande dieser Genossenschaft ist Christian Riesen ausgetreten; als Beisitzer wurde gewählt: Abraham Schiffmann, Landwirt, von Schwarzenegg (Kt. Bern), in Weckingen.

Sengerei und Bleicherei. — 16. Mai. **Raduner & Co., A. G.**, in Horn. Die Aktionäre dieser Gesellschaft haben in der Generalversammlung vom 19. April 1920 den Artikel 23 ihrer Statuten abgeändert und ferner beschlossen, es sei der Verwaltungsrat bis auf weiteres aus vier Mitgliedern zu bestellen. Als weiteres Mitglied des Verwaltungsrates wurde ernannt: Robert Halter, Kaufmann, von Balgach (Kt. St. Gallen), in St. Gallen. Die rechtsverbindliche Unterschrift namens der Gesellschaft wird ausgeübt durch den Präsidenten des Verwaltungsrates durch Einzelzeichnung und von den übrigen Mitgliedern des Verwaltungsrates durch kollektive Zeichnung zu zweien. Die übrigen im Schweiz. Handelsamtsblatt Nr. 280 vom 28. November 1918, Seite 1845, und dortigen Verweisungen, publizierten Bestimmungen sind dadurch unverändert geblieben.

Brennmaterialien und Sämereien. — 16. Mai. Die Firma **Witwe Keller-Rieser**, Brennmaterialien und Sämereien, zum Felsen, in Weinfelden (S. H. A. B. Nr. 258 vom 18. Oktober 1911, Seite 1744), ist infolge Verkaufs des Geschäftes erloschen.

17. Mai. **Sennereigesellschaft Biessenhofen**, Genossenschaft, in Biessenhofen (S. H. A. B. Nr. 433 vom 24. Oktober 1906, Seite 1730, und Nr. 81 vom 28. März 1912, Seite 555). An Stelle des infolge Todes ausgeschiedenen Jakob Keller-Baer ist als Präsident gewählt worden: Kaspar Vogel, von Trüllikon (Kt. Zürich), bisher Aktuar, und neu in den Vorstand als Aktuar: Albert Keller-Akermann, von und beide in Biessenhofen, jeder Landwirt. Präsident oder Vizepräsident je kollektiv mit dem Aktuar führen die rechtsverbindliche Unterschrift.

20. Mai. **Kartonagen A. G. vorm. Ferd. Mayer**, mit Hauptsitz in Konstanz und Zweigniederlassung in Kreuzlingen (S. H. A. B. Nr. 28 vom 4. Februar 1918, Seite 188). Der Aufsichtsrat dieser Aktiengesellschaft hat an die Prokuristen des Hauptsitzes für die Zweigniederlassung Prokura erteilt an Hermann Pfrengle, Fräulein Else Fischer, beide deutsche Staatsangehörige und in Konstanz, und Karl Bommer, von Thundorf, in Kreuzlingen. Die Genannten zeichnen kollektiv zu zweien unter sich rechtsverbindlich.

Tessin — Tessin — Ticino

Ufficio di Cevio

Legna e legnami. — 1920. 19 maggio. Proprietario della ditta **Agliani Andrea**, in Bignasco, è Andrea Agliani, da Molini di Colognola (Italia), domiciliato in Bignasco. Negozio in legna e legnami.

Legnami e segheria. — **Rettifica.** Nella pubblicazione della ditta **Dalessi Clemente**, in Bignasco, è Clemente Dalessi e non Dolessi, come venne erroneamente stampato sul F. o. s. di c. del 7 maggio 1920, nº 116, pag. 855.

Ufficio di Locarno

20 maggio. Il titolare della ditta **Alfredo Marcionni Caffè Ristorante Posta**, in Brissago (F. u. s. di c. del 15 novembre 1905, nº 447, pag. 1787), notifica d'aver modificato la ditta in **Alfredo Marcionni, Albergo Posta e Centrale**, in Brissago.

Prestino, coloniali e salumi. — 21 maggio. La ditta **G. Contini**, prestino, coloniali e salumi, in Brissago (F. u. s. di c. del 7 giugno 1917, nº 130, pag. 915-916), viene cancellata, dietro istanza del titolare, per cessazione del commercio pel quale fu inscritta.

Ufficio di Lugano

Officina meccanica. — 19 maggio. Sotto la ragione sociale **Carlo Poretti & C^i^**, si è costituita in Castagnola (Molinazzo), una società in nome collettivo tra Carlo Poretti di Battista, Alfonso Poretti di Domenico, entrambi di Lugano, domiciliati il primo a Lugano ed il secondo a Viganello, e Francesco Belotti, fu Giovanni, di Grumello del Monte (Italia), domiciliato in Viganello. La società ebbe principio col 5 maggio 1920 ed è vincolata dalla firma individuale del socio Carlo Poretti. Officina meccanica.

Ristorante. — 19 maggio. La ditta **Castelli & C.**, Ristorante Concordia, in Lugano (f. o. s. di c. del 18 maggio 1917, nº 114, pag. 799 e precedente), viene cancellata d'ufficio per fallimento decretato dall'autorità competente l'8 maggio 1920.

Matieri tessili. — 20 maggio. Titolare della ditta **Michel Béjarano**, in Lugano, è Michele Béjarano, di Filippopoli (Bulgaria), domiciliato in Lugano. Importazione ed esportazione di materie tessili. La ditta conferisce procura a Marco Romano, di Filippopoli (Bulgaria), domiciliato a Lugano.

Waadt — Vaud — Vaud

Bureau d'Aigle

Epicerie, mercerie, ferronnerie, articles pour vitriers. — 1920. 19 mai. Le chef de la maison **Gustave Thomas Fils**, à Gryon, est Gustave fils de Gustave Thomas, de Bex, domicilié à Gryon. Epicerie, mercerie, ferronnerie, articles pour vitriers.

Bureau de Grandson

20 mai. Dans son assemblée générale du 15 mars 1920, la société coopérative **Syndicat Agricole de Bonvillars-Onnens**, dont le siège est à Bonvillars (F. o. s. du c. du 21 octobre 1912, page 1853), a renouvelé son comité qui est actuellement composé comme suit: Marc Correvon, de Cuarny, domicilié à Bonvillars, président; Christian Schmutz, de Chaux-de-Fonds, domicilié à Bonvillars, caissier; Auguste Dagon, d'Onnens, y domicilié, membre; Paul Dagon, d'Onnens, y domicilié, vice-président, et Ernest Tharin, de Champagne, domicilié à Bonvillars, secrétaire, ces deux derniers déjà inscrits; tous agriculteurs.

Bureau de Lausanne

Articles techniques et electriques. — 18 mai. Le chef de la maison **Egg Walter**, à Lausanne, est Heinrich-Walter Egg, de Winterthur (Zurich), domicilié à Lausanne. Articles techniques et électrotechniques. Bureau: L'Eté, Grotte.

Articles de toilette. — 18 mai. Le chef de la maison **Marie Hoefner**, à Lausanne, est Marie née Tartavel, femme de Rudolf Hoefner, de Bohême, domicilié à Lausanne, qui vit avec son mari sous le régime de la séparation de biens conventionnelle. Articles de toilette. Avenue de la Gare 22.

18. mai. La maison **Marie Hoefner** à Lausanne, confère procuration à Rudolf Hoefner, de Bohême, domicilié à Lausanne.

18 mai. **«Treuwalt» A. G. für Grundstückvermittlung und Verwaltungen («Treuwalt» S. A., Transactions immobilières et gérances)**, société anonyme ayant son siège à Goldach, avec succursale à Lausanne (F. o. s. du c. du 23 mai 1919). L'assemblée générale du 17 février 1920 a modifié les statuts de cette société: Le siège social est transféré à St-Gall. La signature sociale conférée au directeur de la succursale de Lausanne: Théodore Constantin est radiée. Charles Zbinden, de Guggisberg (Berne), architecte, à Lausanne, a été nommé directeur de la succursale de Lausanne, avec signature sociale individuelle.

Bureau de Moudon

21 mai. Dans son assemblée générale du 22 décembre 1919, la société coopérative **Moulin agricole de Moudon**, dont le siège est à Moudon (F. o. s. du c. du 3 août 1899, page 1012), a renouvelé son conseil d'administration lequel s'est ensuite constitué comme suit: Président: Crisinel Eugène, de Denezy, domicilié au Plan près Moudon; vice-président: Veyre Louis, de Chapelle, y domicilié; secrétaire: Dutoit Robert, de Chavannes, y domicilié; membres: Perrenoud Albert, de La Sagne, domicilié à Moudon; Pelet Héli, de Sottens, y domicilié; suppléants: Oulevey Paul, de Chesalles, y domicilié; Nicod Alfred, de Vullicns, domicilié à Moudon; tous agriculteurs.

21 mai. Dans son assemblée générale du 22 février 1920, la société coopérative **Caisse Raiffeisen de Thierrens**, dont le siège est à Thierrens (F. o. s. du c. du 8 janvier 1918, page 51), a élu membre du comité de direction René Forestier, de Thierrens, y domicilié, agriculteur, en remplacement d'Ernest Piot, démissionnaire.

Bureau d'Orbe

Construction de machines, etc. — 21 avril et 19 mai. Sous la raison sociale **Société Anonyme des Etablissements Ch. Maillefer**, il est créé une société anonyme dont le siège est à Romainmôtier et qui a pour but le rachat de l'actif de la société en nom collectif «R. et C. Maillefer», à Romainmôtier et des établissements «Ch. Maillefer», à Lausanne, leur exploitation, la fabrication et le vente de toutes les machines, le commerce de tout ce qui se rapporte à l'industrie mécanique, l'achat d'immeubles pour y installer son industrie, leur transformation et leur revente éventuelle. Les statuts portent la date du 17 avril 1920. La durée de la société est illimitée. Le capital social est de cent cinquante mille francs, divisé en cent cinquante actions de mille francs chacune, nominatives. L'actif de la société en nom collectif «R. et C. Maillefer», à Romainmôtier, est repris par la société nouvelle pour la somme de cinquante six mille francs, valeur payée comptant. La nouvelle société a repris l'actif des établissements «Ch. Maillefer», à Lausanne, pour le prix de nonante sept mille francs, payée en 95 actions de la société Charles Maillefer. Les publications de la société ont lieu dans la Feuille des avis officiels du Canton de Vaud. La société est administrée par un conseil d'administration de un à cinq membres. La société peut nommer un administrateur-délégué. Elle est engagée vis-à-vis des tiers par la signature de l'administrateur-délégué ou par la signature de deux administrateurs, signant conjointement. Le conseil d'administration est actuellement composé de: Charles Maillefer, de Ballaigues et Lignerolle, ingénieur, domicilié à Lausanne; Paul Robert, ancien pasteur, de Travers, domicilié à Chailly sur Lausanne; Camille Depraz, du Lieu, industriel, domicilié à Romainmôtier. L'administrateur-délégué est Charles Maillefer, de Lignerolle et Ballaigues, ingénieur, domicilié à Lausanne.

Bureau de Vevey

18 mai. La liquidation de la société coopérative **Association coopérative immobilière «La Famille» en liquidation**, dont le siège est à Vevey (F. o. s. du c. des 13 novembre 1906, n° 460, page 1838; 5 mars 1912, n° 59, page 390, et 27 août 1918, n° 203, page 1382), étant terminée, sa raison est en conséquence radiée.

19 mai. La liquidation de la société anonyme **Société des Biscuits Mait «Meipan» en liquidation**, dont le siège est à la Tour-de-Peilz (F. o. s. du c. des 3 septembre 1906, n° 363, page 1451, et 24 février 1912, n° 50, page 332), étant terminée, cette raison est en conséquence radiée.

Neuenburg — Neuchâtel — Neuchâtel

Bureau de Neuchâtel

1920. 18 mai. **Crédit Suisse (Schweizerische Kreditanstalt) (Credito Svizzero)**, société anonyme ayant son siège principal à Zurich et succursale à Neuchâtel (F. o. s. du c. du 7 juillet 1919, n° 161, page 1199). La direction centrale de cette société fait inscrire que Paul Gilliand, fondé de pouvoirs du siège de Neuchâtel a été transféré en cette même qualité au siège de Genève. En conséquence, sa signature au registre du commerce de Neuchâtel est radiée.

19 mai. **La Compagnie Manufacturière Singer**, avec siège à New-York et succursale à Genève, fait radier l'inscription au registre du commerce de son agence de Neuchâtel (F. o. s. du c. du 6 août 1883, n° 111), cette agence ne présentant que le caractère d'un établissement auxiliaire sans existance commerciale autonome.

Hôtel. — 20 mai. La maison **Pauline Dubied-Gueisbühler**, Hôtel du Vaisseau, Neuchâtel (F. o. s. du c. du 7 juin 1900, n° 205, page 823), est radiée ensuite de renonciation de la titulaire.

Genf — Genève — Ginevra

19 mai. **Manufacture dijonnaise des Biscuits Pernot**, société anonyme ayant son siège à Dijon, et une succursale à Genève (F. o. s. du c. du 7 février 1916, page 195). Albert Jennepin, de nationalité française, domicilié à Genève, a été nommé directeur, pour la succursale de Genève, en remplacement de Georges Bonichon, dont les pouvoirs ont pris fin. Albert Jennepin, engagera, en cette qualité, la succursale de Genève, par sa seule signature.

Nouveautés. — **Rectification.** La publication parue dans la F. o. s. du c. du 19 mai 1920, n° 126, page 932, au nom de: **Au Grand Passage S. A.**, à Genève, est rectifiée dans sa quinzième ligne où il faut lire: Marx Bigar (au lieu de Max Bigar).

Articles de voyages et maroquinerie. — 20 mai. Les locaux de la maison **Paul Sesseli**, articles de voyages et maroquinerie, à Genève (F. o. s. du c. du 10 octobre 1916, page 1540), sont transférés, 5, rue du Mont-Blanc.

Représentations commerciales, etc. — 20 mai. La raison **Noirfalise**, représentations commerciales, exportation, importation, commission, à Genève (F. o. s. du c. du 10 avril 1919, page 619), est radiée ensuite de renonciation et départ du titulaire.

20 mai. **Société Immobilière Internationale**, société anonyme ayant son siège à Satigny (F. o. s. du c. du 1er mai 1914, page 744). Louis Gandy, notaire, des Eaux-Vives, à Genève, a été nommé membre du conseil d'administration, en remplacement de Louis Gilbert, décédé, lequel est radié. Les autres administrateurs sont: Charles Gerdil, régisseur, de et à Genève, et Jules-Antoine Deshusses, imprimeur, de Corsier, à Carouge (déjà inscrits).

Corsets. — 20 mai. La maison «Desjouis et Dépallier», à Orléans, s'est retirée de la société en nom collectif **Desjouis et Dépallier et Pileur**, à Plainpalais (F. o. s. du c. des 12 et 16 octobre 1906, pages 1662 et 1685). Par contre, René-Charles Dépallier, de nationalité française, domicilié à Orléans, est entré personnellement comme associé dans la société qui continue sous la nouvelle raison sociale **Dépallier et Pileur**. Genre d'affaires: Fabrication de corsets et des fournitures se rattachant à cette branche. Locaux: 24, Route Caroline.

Güterrechtsregister — Registre des régimes matrimoniaux
Registro dei beni matrimoniali

Genf — Genève — Ginevra

1920. 8 mai. Les époux **Giuseppe Nobile**, plâtrier, à Genève (associé en nom collectif de «Joseph Nobile et S. Novello», au Petit-Lancy [Lancy]), et Louise-Marie née **Lucaz** (veuve Pitti), ont adopté, suivant contrat de mariage du 21 avril 1920, le régime de la séparation de biens. (C. c. art. 241 et ss.).

Erteilung allgemeiner Ausfuhrbewilligungen

(Verfügung des eidgenössischen Volkswirtschaftsdepartements vom 25. Mai 1920.)

Art. 1. In Anwendung von Art. 2 des Bundesratsbeschlusses vom 30. August 1918 betreffend Ausfuhrverbote (siehe Gesetzessammlung, Bd. XXXIV, S. 893) und in Ergänzung der frühern Verfügungen des eidg. Volkswirtschaftsdepartementes wird bis auf weiteres und unter Vorbehalt jederzeitiger Wiederaufhebung für folgende Waren eine allgemeine Ausfuhrbewilligung erteilt:

Zolltarif-Nr.	Bezeichnung der Ware
	Aus Kategorie V, Holz:
229/230	Bau- und Nutzholz, roh: Laubholz und Nadelholz.
231/232	Bau- und Nutzholz, mit der Axt beschlagen; Laubholz und Nadelholz.
235/237	Bau- und Nutzholz, in der Längsrichtung gesägt oder gespalten, auch fertig behauen: eichenes, anderes Laubholz, Nadelholz.
240	Bau- und Nutzholz, abgebunden.
250	Holzwaren aller Art, im allgemeinen Tarif nicht anderweitig genannt, vorgearbeitet, auch gehobelt: nicht zusammengesetzt.
251/252	Bauschreinerwaren, fertig, auch mit Metallbeschlägen oder in Verbindung mit Glas: Baracken und Barackenbestandteile.

Es besteht somit für sämtliche Waren der obgenannten Zolltarifpositionen eine allgemeine Ausfuhrbewilligung.

Art. 2. Diese Verfügung tritt am 1. Juni 1920 in Kraft.

* * *

Autorisation générale d'exportation

(Décision du Département fédéral de l'économie publique du 25 mai 1920.)

Article premier. Par application de l'article 2 de l'arrêté du Conseil fédéral du 30 août 1918 concernant les interdictions d'exportation[1]) et en complément de décisions antérieures du Département fédéral de l'économie publique, sont mises au bénéfice d'une autorisation générale d'exportation, révocable en tous temps, les marchandises suivantes:

N° du tarif	Désignation de la marchandise
	Ex catégorie V, Bois:
229/230	Bois de construction et bois d'oeuvre, bruts: essences feuillues et résineuses.
231/232	Bois de construction et bois d'oeuvre, équarris à la hache: essences feuillues et résineuses.
235/237	Bois de construction et bois d'oeuvre, sciés de long ou refendus, même complètement équarris: de chêne, d'autres essences feuillues, d'essences résineuses.
240	Bois de construction et bois d'oeuvre, emboîtés.
250	Ouvrages en bois de tout genre, non dénommés ailleurs au tarif général, ébauchés, même rabotés: non assemblés.
251/252	Menuiserie de bâtiment, finie, même avec ferrures ou vitrée: baraquements et pièces de baraquements.

L'autorisation générale d'exportation est donc applicable à toutes les marchandises rentrant sous les numéros précités du tarif douanier.

Art. 2. La présente décision entre en vigueur le 1er juin 1920.

[1]) Voir Recueil officiel, tome XXXIV, page 919.

Schweiz. Südostbahn, Wädenswil

Die Inhaber von Obligationen des 4 % Anleihens vom 1. Juli 1909 werden hiermit davon in Kenntnis gesetzt, dass die Schweiz. Südostbahn in Wädenswil vom schweiz. Bundesgerichte die Bewilligung zur Einleitung des Sanierungsverfahren, gestützt auf die Verordnung über die Gläubigergemeinschaft bei Anleihensobligationen vom 20. Februar 1918, erhalten hat. Demnach werden sie in Anwendung des Bundesratsbeschlusses vom 25. April 1919 eingeladen, an der am **Freitag, den 4. Juni 1920, nachmittags 2 Uhr, im Café Zimmerleuten,** Rathausquai, in **Zürich,** unter der Leitung einer Delegation des Bundesgerichtes stattfindenden Gläubigerversammlung teilzunehmen, an der über folgende **Traktanden** Beschluss zu fassen ist:

1. Umwandlung der per 30. Juni, 31. Dezember 1918, 30. Juni, 31. Dezember 1919, 30. Juni 1920 fälligen Halbjahrescoupons in privilegierte Prioritätsaktien mit Vorzugsrecht vor allen andern Aktien, in dem Sinne, dass auf jeden Obligationentitel eine privilegierte Prioritätsaktie zu Fr. 50 entfällt.
2. Umwandlung des festen in einen veränderlichen, vom Betriebsergebnis abhängigen Zinsfuss von maximal 4 % bis nach Durchführung der Elektrifizierung, längstens aber bis zum 30. Juni 1925, wobei den Obligationären in den Jahren, in denen der Maximalzins nicht geleistet werden kann, das Recht gewahrt wird, die Differenz zwischen 4 % Zins und dem effektiv geleisteten Zins nachzufordern und wobei ferner den Obligationären zugesichert wird, dass an die Aktionäre irgend welche Leistungen erst gemacht werden dürfen, wenn der Maximalzins bezahlt wird und alle allfälligen Zinsausfälle gedeckt sind.
3. Wahl eines Vertreters der Gläubigergemeinschaft des Anleihens vom 1. Juli 1909, mit den in Art. 25 der Gläubigergemeinschaftsverordnung umschriebenen Kompetenzen, für die Dauer des veränderlichen Zinsfusses.

Die an der Versammlung teilnehmenden Gläubiger haben ihre Obligationen **bis** spätestens zum 3. Juni 1920 bei der Eidg. Bank in Zürich, oder der Bank **Wädenswil,** oder der Schweiz. Bankgesellschaft Rapperswil, oder der Spar- & Leihkasse Einsiedeln gegen Aushändigung eines Stimmrechtsausweises zu deponieren. Zur Vertretung von Gläubigern ist eine schriftliche Vollmacht erforderlich. (V 50[1])

Lausanne, den 18. Mai 1920.

Der Instruktionsrichter: **Dr. A. Soldati,** Bundesrichter.

A.-G. Volta Glarus
(vorm. Elektr. Kraftversorgung Bodensee-Thurtal)

5 % Obligations-Anleihen von Fr. 600,000

Gemäss Verordnung des Bundesrates vom 20. Februar 1918 über die Gläubigergemeinschaft bei Anleihensobligationen laden wir die Herren Obligationäre unserer Gesellschaft zu einer Versammlung ein, auf **Samstag, den 5. Juni 1920,** nachmittags 1½ Uhr, ins **Hotel Falken,** in **Romanshorn.**

Traktanden: 1. Bericht über die finanzielle Situation. 2. Beschlussfassung über die Umwandlung der Obligationen in Prioritätsaktien. 3. Evtl. Zustimmung zum Nachlassvertrag. 4. Allfälliges.

Die Herren Obligationäre sind ersucht, sich durch Vorweisung der Titel oder anderer genügender Ausweise zu legitimieren. (V 52[3])

Glarus, den 22. Mai 1920. **Der Verwaltungsrat.**

A.-G. Volta Glarus
(vorm. Elektr. Kraftversorgung Bodensee-Thurtal)

Einladung zu einer ausserordentlichen Aktionärversammlung auf Samstag, den 5. Juni 1920, nachmittags 3½ Uhr, **ins Hotel Falken,** in **Romanshorn.**

Traktanden: 1. Sanierung der Gesellschaft, evtl. Nachlassvertrag. 2. Wahlen. 3. Allfälliges

Zutrittskarten können gegen Aufgabe der Aktiennummern vom 28. ds. an bezogen werden. (V 53[3])

Glarus, den 22. Mai 1920. **Der Verwaltungsrat.**

Hypothekenbank in Basel

Bilanz auf 31. Dezember 1919

(Genehmigt in der ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre vom 12. Februar 1920)

AKTIVEN

		Fr.	Ct.
Kasse und Schweizerische Nationalbank		67,838	32
davon zu 98.72 franz. Fr. 4,073.55			
» » 123.40	M. 9,690.35		
Darlehen		51,703,219	10
davon zu 123.40	» 16,356,075.30		
Valoren		1,473,330	—
davon zu 123.40	» 419,600.—		
Kontokorrent-Debitoren		28,890,795	72
davon zu 98.72 »	» 153,798.04		
» » 123.40	» 21,437,532.50		
Bankgebäude		275,000	—
Liegenschaften		210,851	70
Aktivzinse auf:			
Darlehen Fr. 1,261,214.55			
Valoren » 26,981.55		1,288,196	10
davon zu 123.40	» 441,587.97		
Verlust		85,516	90
Totalbetrag der Aktiven in fremder Währung	franz. Fr. 157,871.59 M. 38,664,486.12		
davon sind durch Kursgarantien gedeckt			
zu 123.50	M. 30,588,000.—		
» 123.—	» 2,000,000.—		
		83,994,747	84

PASSIVEN

		Fr.	Ct.
Aktienkapital		7,800,000	—
Reservefonds		1,568,000	—
Extrareserve		300,000	—
Kursreserve		1,450,000	—
Tilgungsreserve		164,094	30
Pensionsfonds		200,000	—
Bankobligationen		41,230,340	—
	davon zu 124.— M. 33,500.—		
Guthabenbüchlein		6,836,840	40
Eigenwechsel		977,845	20
Darlehenskasse		10,259,965	25
Guthaben verschiedener Banken		10,412,758	15
Kontokorrent-Kreditoren		221,967	29
	davon zu 123.40 » 31,500.—		
Dividenden, unerhobene		1,100	—
Passivzinsen auf:			
Obligationen Fr. 2,279,409.45			
Büchlein » 292,427.80		2,571,837	25
	» » 123.40 » 5,110.65		
Totalbetrag der Passiven in fremder Währung	M. 70,110.65		
		83,994,747	84

Gewinn- und Verlust-Rechnung auf 31. Dezember 1919

SOLL

		Fr.	Ct.
Unkosten		209,554	75
Passivzinse:			
bezahlte	Fr. 1,482,233.45		
gestundete	» 700,568.60		
kapitalisierte	» 269,301.10		
geschuldete auf 31. Dezember 1919	» 2,571,837.25		
	Fr. 5,023,940.40		
ab: vorgetragene von 1918	» 1,613,064.65	3,410,875	75
Provisionen		71,613	25
Abschreibung auf Valoren		197,324	25
Dotation der Tilgungsreserve: Quote pro 1919		164,094	30
		4,053,462	30
(A. G. 92)			

HABEN

		Fr.	Ct.
Vortrag von 1918		22,206	03
Aktivzinse:			
eingegangene	Fr. 4,459,227.67		
Guthaben auf 31. Dezember 1919	» 1,288,196.10		
	Fr. 5,747,423.77		
ab: vorgetragene von 1918	» 1,801,684.40	3,945,739	37
Verlust		85,516	90
		4,053,462	30

Vereinigte Kammgarnspinnereien Schaffhausen und Derendingen

Bilanz per 31. Dezember 1919

Aktiva

	Fr.	Ct.
Anlage-Konti	631,559	13
Beteiligungs-Konto	100,000	—
Wolle, Garne, Gewebe, diverse Materialien	25,024.726	20
Kassa, Wechsel, Wertschriften	2,910,475	59
Debitoren	8,800,209	60
	37,466,970	52

Passiva

	Fr.	Ct.
Aktienkapital	6,000,000	—
Obligationenkapital	2,000,000	—
Reservefonds	1,000,000	—
Dispositionsfonds	1,250,000	—
Delcredere-Konto	500,000	—
Pensions- und Wohlfahrts-Konto	1,555,257	59
Kreditoren	23,730,290	68
Gewinn- und Verlust-Konto:		
Vortrag aus 1918	59,256	04
Gewinn aus 1919	1,372,166	21
	37,466,970	52

Gewinn- und Verlust-Konto per 31. Dezember 1919

Soll

	Fr.	Ct.
An Abschreibungen auf Anlage	468,112	—
An Gewinnsaldo: Vortrag aus 1918	59,256	04
Gewinn pro 1919	1,372,166	21
	1,899,534	25
(A. G. 93)		

Haben

	Fr.	Ct.
Per Vortrag aus 1918	59,256	04
Per Ueberschuss der Fabrikations-Konti	1,840,278	21
	1,899,534	25

Nichtamtlicher Teil — Partie non officielle — Parte non ufficiale

Deutsches Reich — Zollzahlung

Nach einer Bekanntmachung vom 20. Mai, die im Deutschen Reichsanzeiger vom 22. gl. Mts. veröffentlicht ist, beträgt das Aufgeld vom 25. Mai an bis auf weiteres 700 Prozent.

Japan — Aussenhandel

Nach der japanischen Handelsstatistik betrug im Monat März 1920 die Einfuhr 328 Millionen Yen (März 1919 169 Millionen), die Ausfuhr 193 Millionen (134), der Einfuhrüberschuss somit 135 Millionen (35). Für das erste Vierteljahr 1920 beziffert sich der Passivsaldo des Aussenhandels auf 260 Millionen Yen (101).

Internationaler Postgiroverkehr. — Service international des virements postaux

Ueberweisungskurse vom 25. Mai an[1]) — *Cours de réduction à partir du 25 mai*[2])

Belgique fr. 43.75; Deutschland Fr. 15.—; Italie fr. 31.75; République Argentine fr. 502.— (pour 100 Pesos or); Grande-Bretagne fr. 22.25.

[1]) Abweichungen nach den Schwankungen vorbehalten. — [2]) Sauf adaptation aux fluctuations.

Annoncen-Regie: PUBLICITAS A. G.

Anzeigen — Annonces — Annunzi

Régie des annonces: PUBLICITAS S. A.

Gebrüder Lincke A. G., Zürich

Die Aktionäre werden hiermit zu der *Montag, den 7. Juni 1920, nachmittags 2 Uhr, Alpenquai 30, in Zürich* stattfindenden **ordentlichen Generalversammlung** eingeladen.

TRAKTANDEN:

1. Bericht des Verwaltungsrates über das Rechnungsjahr 1919/20, Abnahme der Jahresrechnung auf Grundlage des Berichtes der Rechnungsrevisoren und Decharge-Erteilung an den Verwaltungsrat und die Direktion.
2. Wahl der Rechnungsrevisoren für das Rechnungsjahr 1920/21.

Der Jahresbericht mit Bilanz und Gewinn- und Verlustrechnung per 30. April 1920 sowie der Bericht der Rechnungsrevisoren liegen vom 27. Mai an zur Einsicht der Aktionäre im Bureau unserer Gesellschaft. 1497.

Zürich, 22. Mai 1920. **Der Verwaltungsrat.**

S. A. des Chemin de fer du SALEVE

MM. les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire et extraordinaire

pour le samedi, 12 juin 1920, à 4 heures, à la station de Veyrier (France).

Ordre du jour de l'assemblée générale ordinaire:

1. Rapport du conseil d'administration et présentation des comptes.
2. Rapport des commissaires-vérificateurs.
3. Votation sur l'approbation des comptes et la décharge du conseil d'administration.
4. Nomination de deux administrateurs et des commissaires-vérificateurs.

Ordre du jour de l'assemblée générale extraordinaire:

1. Modification de l'art. 26 des statuts sur les organes de publicité de la société.
2. Autorisation au conseil d'administration de présenter requête au Tribunal de St-Julien en vue d'obtenir un réglement transactionnel avec les créanciers de la société pour cause générale de guerre.

Le bilan et le compte de profits et pertes seront déposés à la disposition des actionnaires à partir du 1er juin 1920 dans les bureaux de la Compagnie, à Monnetier-Mairie, et à la Banque Fédérale S. A., à Genève, où les cartes d'admission à l'assemblée générale peuvent être retirées contre dépôt des actions ou certificats de dépôt.

Annemasse, le 20 mai 1920.

(3961 X) 1485 **Le conseil d'administration.**

Peter Cailler Kohler Chocolats Suisses S. A.

La Tour-de-Peilz

Remboursement d'Emprunt

Les obligations de l'Emprunt ci-après désigné: **Emprunt 5—4 % de frs. 700,000 de l'ancienne Société Anonyme des Chocolats au lait F.-L. Cailler, du 1er juin 1900, arrivant à échéance le 1er juin 1920, seront remboursées, contre remise des titres, dès le 1er juin 1920,** aux guichets des banques suivantes:

Banque Fédérale, S. A., à Lausanne, Vevey et Genève.
Société de Banque Suisse, à Lausanne et Genève.
Union de Banques Suisses, à Lausanne, Vevey et Montreux.
MM. Brandenbourg & Cie., à Lausanne.
» **Edmond Chavannes, à Lausanne.**
» **Morel, Chavannes & Cie., à Lausanne.**
» **Cuénod, de Gautard & Cie., à Vevey.**
» **Chenevière & Cie., à Genève.**
» **Paccard & Cie., à Genève.**
Union Financière, à Genève. (44801 V) 1474
Banque de l'Etat, à Fribourg.

A partir du 1er juin 1920, l'intérêt cessera de courir sur les titres non présentés au remboursement.

La Tour-de-Peilz, 20 mai 1920.

Peter Cailler Kohler Chocolats Suisses S. A.

Société des Usines de l'Orbe

Les obligations des emprunts ci-après sont sorties au tirage au sort, pour être remboursées le 15 août 1920. L'intérêt cessera de courir sur ces titres dès cette date.

Emprunt 4½ % 1900 de frs. 400,000. 9 obligations de fr. 500: Nos 64, 227, 326, 390, 448, 500, 527, 643, 736.

Emprunt 4½ % 1908 de frs. 50,000. 8 obligations de frs. 500: Nos 10, 20, 34, 45, 48, 61, 74, 95.

Le remboursement sera effectué, sans frais, à la **Banque Cantonale Vaudoise à Lausanne** et dans ses Agences. (32380 L) 1478

Commune du Petit-Saconnex-Genève

EMPRUNT 1917

Le paiement des coupons de l'emprunt 1917, **échus au 1er juin 1920, sera effectué dès cette date à la Caisse de l'Union Financière de Genève, rue de Hesse 18.** (3734 X) 1426

Petit-Saconnex (Genève), le 17 mai 1920.

Le maire: **A. Déruaz.**

Sir W. G. Armstrong, Whitworth & Co. Ltd.

England

1437

Schnellrehstahl - Werkzeugstahl - Konstruktionsstahl

Lagermetalle TRADE MARK : Messing :

Stahlguss u. Schmiedestücke in jeder Grösse

A. Glor & Co., Basel 18

:: Alleinige Vertreter in der Schweiz ::

Internationale Transporte

Gebrüder Weiss Bregenz

Buchs, St. Margrethen, Romanshorn, Wien Bludenz, Feldkirch, Dornbirn, Lindau

20 **Fachgemässe Verzollungen** 88 G

Feste Transportübernahmen nach allen Richtungen

Nichtigkeits-Erklärung

Folgende von der Schweizerischen Volksbank in Basel ausgegebene Namenstitel sind verloren gegangen: Stammanteilschein Nr. **61215** des Herrn **August Hess, Mülhausen i. E.**, mit Coupons pro 1914 u. ff.

Stammanteilschein Nr. **61227** des Herrn **Julius Ringenbach, Mülhausen i. E.**, mit Coupons pro 1914 u. ff. (3596 Q) 1469'

Allfällige Inhaber dieser Titel werden hiermit aufgefordert, dieselben innert 6 Monaten, von heute an, der Unterzeichneten vorzuweisen, widrigenfalls diese Titel als kraftlos angesehen und an deren Stelle neue ausgestellt würden.

Basel, den 21. Mai 1920.

Schweizerische Volksbank.

Aktive Beteiligung

an seriösem gutgehendem Geschäft **sucht** tüchtiger, energischer Kaufmann, perfekter Buchhalter, mit einer Kapitaleinlage von

Fr. 20—40,000.—

Beste Referenzen. 1443'

Anfragen erbeten unter **Tc 4901 Y an Publicitas A.-G. Bern.**

Automat - Buchhaltung richtet ein **H. Frisch**, Bücherexperte, **Zürich 6**, Weinbergstrasse Nr. 57.

Prima Hartholz-Meilerkohlen

liefert beständig zu vorteilhaften Preisen waggonweise und in kleineren Posten

E. Hediger-Baumgartner, Köhlerprodukte,

169 **Grenchen.** (88 Sn

Stellung in Montreux

findet man am schnellsten und sichersten durch Veröffentlichung des Gesuches in der **« Feuille d'Avis de Montreux »** und in dem **« Journal et Liste des Etrangers de Montreux ».**

A vendre

kg 10,000

Paraffine

blanche américaine

à enlever en bloc.

S'adresser sous chiffre V 3875 X à Publicitas S. A. Genève. 1491!

S. A. du Grand Hôtel Excelsior et Bon-Port à Montreux

Les actionnaires de cette société sont convoqués en **assemblée générale extraordinaire** pour le **mardi 8 juin 1920 à 3 heures** de l'après-midi au siège de la Société, **Hôtel Excelsior et Bon-Port à Montreux.**

Ordre du jour: 1. Ratification de la décision prise par les créanciers hypothécaires du IIIme et IVme rangs, de couvertir leurs titres en actions privilégiées. 2. Autorisation d'augmenter le capital-actions par la création d'un capital privilégié.

Montreux, le 20 mai 1920.

Au nom du conseil d'administration:
Allamand not. Président.

Société anonyme du Grand Hôtel Excelsior & Bon-Port à Montreux

Les anciens et nouveaux actionnaires de cette société (actions ordinaires et souscripteurs d'actions privilégiées), sont convoqués en **assemblée générale extraordinaire** pour le **mardi 8 juin 1920**, à 4 heures de l'après-midi au **Grand-Hôtel Excelsior et Bon-Port à Montreux.** (1505 M) 1439'

Ordre du jour: 1. Constatation de la souscription du capital privilégié et de sa libération totale. 2. Modification du capital-actions de la société par adjonction du capital-actions privilégié. 3. Réduction des actions ordinaires et éventuellement des actions privilégiées, si celles ci ne sont pas créées directement au nominal convenu 4. Modification et revision des statuts 5. Nomination d'un nouveau conseil d'administration, en raison de l'introduction des nouveaux actionnaires. 6. Propositions individuelles.

Les cartes d'admission sont délivrées jusqu'au jour des assemblées, par la Banque Populaire Suisse à Montreux, sur présentation des actions ordinaires, des obligations de IIIme et IVme rangs ou des certificats de dépôt de ces titres.

Montreux, le 20 mai 1920. **Au nom du conseil d'administration:**
Allamand not. Président.

Grossunternehmen, Direktion, Syndikat

Schweizer, 40 Jahre, Dr. jur. mit technischen Kenntnissen, langj. leitender Tätigkeit im In- und Ausland, sucht neue Position Erste Referenzen. Uebernähme auch Sekretariat od. Generalvertretung. Kl. finanz. Beteiligung nicht ausgeschlossen. Briefe unter Chiffre **E 2366 G** an **Publicitas A. G., Zürich.** 1487

Dolderbahn-Aktiengesellschaft Zürich

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Donnerstag, den 27. Mai 1920, nachmittags 5 Uhr ins Waldhaus Dolder, Zürich

Traktanden:

1. Vorlage des Geschäftsberichtes und der Rechnungen über das Jahr 1919, Bericht der Kontrollstelle und Dechargeerteilung an die Verwaltung.
2. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes.
3. Erneuerungswahlen in den Verwaltungsrat.
4. Wahl der Kontrollstelle pro 1920. (OF. 23815 Z) 1391.

Der Geschäftsbericht mit Rechnungen, samt dem Bericht der Kontrollstelle, kann vom 20. Mai 1920 an im Bureau der Gesellschaft bezogen werden. Ebendaselbst werden vom gleichen Tage an die Eintrittskarten zur Generalversammlung gegen Ausweis über den Aktienbesitz ausgestellt.

Zürich, den 14. Mai 1920.

Der Verwaltungsrat.

Internationale Transportgesellschaft Gebrüder Gondrand A. G.

Kapital Fr. 11,000,000 voll einbezahlt

Sitz: BASEL

Die heutige ordentliche Generalversammlung beschloss für das Geschäftsjahr 1919 die Verteilung einer ab 1. Juni zahlbaren Dividende von **Fr. 12** für die **privilegierten** Aktien.

Die Einlösung der Dividendescheine **(Abschnitt Nr. 18)** erfolgt:

Beim Sitze der Gesellschaft in Basel.
Bei den Filialen der Gesellschaft in Zürich, Chiasso, Genf, Brig und Vallorbe.
Bei der Eidgenössischen Bank A. G. in Zürich, Basel, Genf, Lausanne und Vevey.
Beim Comptoir d'Escompte de Genève in Genf und Basel.
Bei der Bank Leu & Co. A. G. in Zürich.
Bei der Volksbank Lugano in Lugano, Bellinzona und Locarno. (3620 Q) 1502 !
Bei den Herren Couvreu & Co. in Vevey.

Basel, den 20. Mai 1920.

Der Verwaltungsrat.

Grands Magasins JELMOLI S. A.

Einlösung der Zinscoupons unserer 4 1/2 % Obligationen

Der per 1. Juni 1920 fällige Semestercoupon von

(2685 Z) **Fr. 11.25** 1501

wird vom 25. Mai an bei unseren sämtlichen Kassen spesenfrei eingelöst.

Fédération des Syndicats Agricoles du District de Lausanne et des Communes Voisines à Lausanne

Emprunt de frs. 450,000 5 % 1er rang, 1916

Les 10 obligations ci-après de frs. 500 chacune sont sorties au tirage au sort, pour être remboursées au pair, le 15 juin 1920: N°s 69, 109, 215, 260, 304, 515, 556, 669, 764, 831. Le remboursement sera effectué, sans frais, à la **Banque Cantonale Vaudoise à Lausanne** et dans ses Agences. (32379 L) 1479

Durch Zufall zu verkaufen

1 Auto

Marke N. S. U., Zweisitzer, mit Notsitz, 5/15 PS ganz neu, soeben aus der Fabrik eingetroffen Modell 1920, sehr elegante Sportkarosserie, gut bereift, mit komplettem Werkzeug, zu äusserst billigem Preise von Fr. 7250.—. 1488

Gefl. Anfragen erbeten an Telephon Selnau 2646 Zürich oder unter Chiffre **V 2638 Z an Publicitas A.-G. Zürich.**

Langenthal-Jura-Bahn

Ordentliche Generalversammlung der Aktionäre

Montag, den 7. Juni 1920, nachmittags 2 Uhr im Restaurant Meister zum Bahnhof in Langenthal.

Traktanden:

1. Abnahme des Geschäftsberichtes, der Rechnung und Bilanz des Jahres 1919.
2. Wahl der Rechnungsrevisoren und Suppleanten pro 1920.
3. Unvorhergesehenes. (5092 Y) 1498'

Jahresrechnung, Bilanz, Belege und Revisorenbericht sind vom 2. Juni 1920 an bei der Betriebsdirektion in Langenthal zur Einsicht der Aktionäre aufgelegt.

Die Eintrittskarten zur Generalversammlung, welche zur einmaligen freien Hin- und Rückfahrt nach und von Langenthal am Tage der Versammlung berechtigen, können gegen Ausweis des Aktienbesitzes vom 2. Juni 1920 an erhoben werden:

In Langenthal: bei der Betriebsdirektion.
In Aarwangen und Bannwil: beim Stationsvorstand.
In Niederbipp: bei Herrn Notar Hügi.

Langenthal, den 21. Mai 1920.

Der Präsident des Verwaltungsrates:
Rufener.

Dampfschiffgesellschaft des Vierwaldstättersee

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung

auf Montag, den 7. Juni 1920, vormittags 10 Uhr im Grossratssaale, Luzern.

Verhandlungsgegenstände:

1. Protokoll.
2. Abnahme des Verwaltungsberichtes und der Rechnung für das Jahr 1919 und Bericht der Kontrollstelle.
3. Wahlen. (3680 Lz) 1496'

Rechnung und Bilanz sowie der Revisorenbericht liegen vorschriftsgemäss vom 28. Mai an auf unserm Verwaltungsbureau zur Einsicht auf. Ebendaselbst können vom 1. bis und mit 5. Juni Exemplare des Geschäftsberichtes sowie die Eintrittskarten zur Generalversammlung bezogen werden. **Am Tage der Generalversammlung selbst werden keine Eintrittskarten mehr verabfolgt.**

Handänderungen von Aktien müssen, wenn sie bei Bereinigung des Aktienregisters für die bevorstehende Generalversammlung Berücksichtigung finden sollen, bis **spätestens den 3. Juni** der Verwaltung angezeigt werden.

Luzern, den 15. Mai 1920.

Namens des Verwaltungsrates:
Der Vizepräsident: *O. Hauser.* Ein Mitglied: *E. Schmid.*

NB. Die am See wohnenden Aktionäre geniessen gegen Vorweis der Eintrittskarte zur Generalversammlung an der Schiffskasse freie Fahrt nach Luzern mit den Kursen 4 und 56. Für die freie Rückfahrt ist das Visum der Generalversammlung erforderlich.

Langenthal-Melchnau-Bahn

Ordentliche Generalversammlung der Aktionäre

Samstag, den 12. Juni 1920, nachmittags 3 Uhr in der Wirtschaft zur Kaltenherberge in Roggwil

TRAKTANDEN:

1. Abnahme des Geschäftsberichtes, der Rechnung und Bilanz des Jahres 1919
2. Wahl der Rechnungsrevisoren und Suppleanten pro 1920.
3. Unvorhergesehenes. (5093 Y) 1499.

Jahresrechnung, Bilanz, Belege und Revisorenbericht sind vom 7. Juni 1920 an bei der Betriebsdirektion (Verwaltungsgebäude der L. J. B.) in Langenthal zur Einsicht der Aktionäre aufgelegt.

Die Eintrittskarten zur Generalversammlung, welche zur einmaligen freien Hin- und Rückreise nach und von Kaltenherberge am Versammlungstage berechtigen, können gegen Ausweis des Aktienbesitzes vom 7. Juni 1920 an erhoben werden:

in Langenthal: bei der Betriebsdirektion;
in Roggwil-Dorf, Melchnau und Untersteckholz: beim Stationsvorstand.

Langenthal, den 21. Mai 1920.

Der Präsident des Verwaltungsrates:
RUFENER.

Fahrgelegenheit zur Generalversammlung:

Langenthal (Extrazug) ab 2.30, Kaltenherberg an 2.40.
Melchnau ab 2.20, Untersteckholz 2.26, St. Urban 2.34, Roggwil-Dorf 2.38, Kaltenherberg an 2.43.

Buchdruckerei POCHON-JENT & BÜHLER in Bern — Imprimerie POCHON-JENT & BÜHLER à Berne